

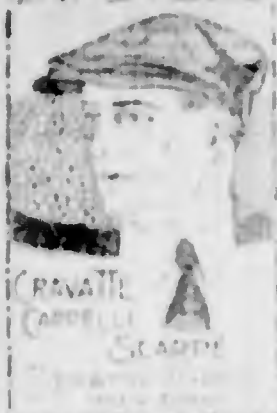
HAT-STORE

Anno VIII

S. Paolo (Brasile) 15 Gennaio 1921

Num. 691

Num. 691



IL PASQUINO COLONIALE

«Col tempo e con la paglia maturano le nespole»

Abbonamento annuo 125000
Trimestrale 65000

UFFICIO: Rua 15 de Novembro, n. 69
Caixa Postal, 927 e "2 F" - Telef.: Central 2761

Alla vigilia del Congresso Socialista in Italia -- Gli emissari russi



GIOLITTI

Ma una volta la guardia lo quel contrabbando li non lo introdurrete in Italia di sicuro.

ANDAR

PRAT.

EST.

N.º de CRD.

== DIFFIDA ==

VOLETE LA SALUTE ?



Nell'interesse della vostra
salute esigete

Ferro-China

— GENUINO —

BISLERI

di FELICE BISLERI & C.
di MILANO

la cui firma è riprodotta
sul' etichetta e sul colla-
rino che avvolge
la capsula ::::

Rifiutate le imitazioni sempre
dannose e spesso nocive.

Domandate sempre

Ferro-China Bisleri

Concessionaria, la Ditta Paganini, Villani & C. - Milano

SALI NATURALI PURGATIVI

DELLE R. R. TERME DI

MONTECATINI

Non irritanti. Curano stomaco, fegato ed intestini

In vendita presso tutte le buone Farmacie e Drogherie

Frigorifico "A Sul-Americana,,

Della Pasqua, Duvina & C.^{la}

MONTE VENETO - Rio Grande do Sul

Filiale: Rua do Seminario, 8^a - Telef. 3474 Cid. - S. PAULO

Indirizzo Telegrafico: - SULMERINA



RIBERO - Codice: -

Premiata nelle Esposizioni di Porto Alegre, 1916 - Pelotas e Rio de Janeiro, 1918 :: ::

Grande fabbrica a vapore di prosciutti, mortadella, salami, pancette affumicate, capocollo. Deposito di formaggi e altri prodotti. Vero strutto di maiale, qualità finissima :: ::

CINGHIE "MAMMUTH,,

Senza rivali

Per la sua confezione
Resistenza
e Durabilità

Sono gli stessi consumatori
che lo dicono

Unici Agenti in tutto il Brasile

Holmberg, Bech & C.

SAN PAULO - RUA LIBERO BADARO' N. 169

RIO DE JANEIRO - RUA S. PEDRO N. 106

OLEO SOL LEVANTE

PARA COSINHA E SALADA

Acreditado e pretendendo até agora o qualquer outro produzido no Pariz, vem hoje a ser finalmente um

Producto de 1.^o ordem

que deve mesmo ser considerado igual ou superior a qualquer Oleo Comestivel importado.

As nossas novas installações em **Agua Branca** produzem um

Oleo superfino

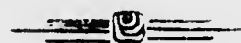
que pelo seu paladar, sua pureza e pela sua excellente qualidade para **cozinha** e para **salada**, não pode ser melhorado.

Os Srs. Consumidores, tambem no seu proprio interesse, devem exigir so

Oleo Sol Levante

Agua Radio-Activa de Lyndöia

Temos em deposito para prompta entrega



Pedidos: Devem ser dados a rua Direita N. 13
Telephones, Central 505, 507 e 508.

Deposito: Rua 25 de Março, N. 63
Telephone Central N. 235

F. Matarazzo & Cia.

Unicos Concessionarios



Il migliore olio da tavola
Il preferito delle famiglie

Depositari:

PIERI e BELLÌ

Rua 25 de Março N. 93 - S. PAULO

Le opere di Emilio Salgari

Collezione in grande formato, con copertina a colori e numerose illustrazioni
Della Valle, D'Amato, Gamba ecc. ecc.

Il figlio del Corsaro Rosso.	3\$500
Il Bramino dell'Assam	3\$500
La caduta di un impero	3\$500
La riconquista del Mompracem	3\$500 - Rilegato in tela o oro 6\$000
I corsari della Bermuda	3\$500 - Rilegato in tela e oro 6\$000
La scotennatrice	3\$500
Sulle Frontiere del Far West	3\$500
Il Leone di Damasco.	3\$500
La stella dell'Araucania	3\$500 - Rilegato in tela ed oro 6\$000
Il Re del Mare.	3\$500
La Sovrana del Campo d'oro	3\$500
Le due Tigri	3\$500
La Regina dei Caraibi	3\$500
Il Re delle Praterie	1\$500 - rilegato 3\$500
La Rocche Italiana - Una Vendetta Malese	1\$500 - Rilegato 3\$500

Per l'interne aggiungere il 15 o/o in più

Altreffare le richieste perché questi volumi vanno esaurendosi rapidamente.
Libreria del «Pasquino» — Piazza Antonio Prado N. 63

I LIBRI DELLA SALUTE

Horace Fletcher - L'Arte di mangiar poco (Noi mangiamo troppo!) 2.a edizione	2.000
Dott. H. Zbinden - Consigli ai nervosi ed alle loro famiglie	2.500
Dott. P. Piccinini - L'azione dei medicinali spiegata ai profani	2.500
Dott. G. Guelpa - Diguno e Purga - Canizie e Calvizie - Igiene dei capelli - 4.a ed.	2.000
Dott. G. Guelpa - La guarigione del Diabete e la cura della Gotta	1.500
Dott. G. Ambron - Perché i bimbi crescan sani	2.500
Dott. G. Ambron - Per fare a meno del medico	2.500
Dott. Montenuis - La cucina in casa nostra. Quale è e quale deve essere perché si ottenga una perfetta alimentazione	2.000
Dott. F. Stura - Aspettando il medico (Chirurgia popolare d'urgenza). Con tavole a colori	2.000
Dott. F. Stura - Organi sessuali (Molte figure anatomiche)	2.500
Dott. F. Stura - Maternità (Molte figure anatomiche)	2.500
Dott. F. Stura - Cosa può essere? (Massime e norme di diagnosi medica)	2.000
Dott. E. Lahmann - Malattie infettive curate secondo Natura	2.000
Dott. F. Ruch - Cura morale della Nevrosi nelle sue principali forme	2.000
Dott. P. Garnier - Nabili e celibi	2.000
Prof. G. B. Ughetti - L'arte di riposare	2.000
Dott. L. M. Bossi - Isterismo e Ginecologia	2.000

La cura radicale e positiva della

Gonorrrea

con l'uso
della

RIMEDIO SOVRANO!

"Blenolina"

e delle Capsule Antiblenorragiche N. 24

La "BLENOLINA" è un rimedio meraviglioso nella cura delle "gonorrea" acute e croniche e per tutte le malattie veneree. Elimina le manifestazioni esterne, cessa completamente i germi dell'infezione cura in pochi giorni i danni causati dalla malattia. La "BLENOLINA" ha dato prove ben chiare delle sue proprietà curative, **SPECIALMENTE NEI CASI DI MALATTIE CRONICHE**, infanzia di molti anni, curando radicalmente in pochi giorni. Le "CAPSULE ANTI-BLENORRAGICHE N. 24" sono d'un effetto sorprendente nella cura della GONORREA, cistite, catarro vescicale e infiammazione della vesciva, non contenendo né salici, né urorotina, né estratto di mirtillo, urbeo, sandalo e né olio di capoeba, che fanno tanto male all'organismo, specialmente allo stomaco. Giacché sono un eccellente preparato nazionale, senza rivali e che non produce disturbi digestivi, con il quale data la sua azione stimolante. Questi prodotti si trovano in vendita nelle primarie Farmacie e Drogherie e nel Deposito Generale:

FARMACIA • DROGHERIA CASTIGLIONE — Rua Santa Efigenia, N. 110 — S. PAULO

IODARSOLO

Nome legalmente
depositato.

Per iniezioni o per bocca

Il primo preparato
di jodo e arsenio

EFFICACISSIMO nel linfatisimo, scrofe-
lesi, nelle anemie pre-
tubercolari, in quelle dei figli dei sifilitici e dei tuber-
colotici, nella convalescenza delle malattie delle sie-
rese (pleuriti, peritoniti, ecc.) reumatismo articolare
cronico, nella convalescenza di quello acuto, nella ma-
laria cronica ecc. ecc.

Iniezioni indolori - per bocca gustosissimo
Tollerato e ben accetto anche dai bambini

Prezzo d'ogni bottiglia Rs. 6\$500 - per l'int. 7\$000
Sconto ai rivenditori

In vendita presso le seguenti Drogherie: AMERICANA, AMARANTE,
BRAULIO, V. MORSE, YPIRANGA, DE MATTIA ecc.
e in tutte le buone farmacie.

Fabbricante:

Laboratorio Chimico Farmaceutico

V. Baldacci

PISA

Rappresentanti per tutto il Brasile:

A. GUIDI & Cia.

RUA CARNOT (esq. da rua Victor Hugo) 11

Telef.: Braz 1702 - Caixa postal. 1534

S. PAULO

Srs. Comerciantes e Estudantes do Curso Commercial

Sou guarda-Livros velho; estudei muitos tratados de escri-
pturação mercantil, mas
o mais facil que achei até
agora é:



O Guarda-Livros Moderno

O successo estrondoso
que tem este livro não me
extranha; quem não acredi-
tar, indague nas melhores
livrarias. Podem comprar
este livro com toda confi-
ança; ninguém se arrepen-
derá. Pedidos à Libreria
del "Pasquino Coloniale" -
Praça Antonio Prado, 63.

Custo da obra bem encadernada 12\$000 pelo correio mais \$600.

Cercansi

Lavoratori e Operai Artisti

per una importante
strada Ferrata in costruzione

Pagasi bene

Per informazioni rivolgersi alla

Av. Rangel Pestana, 162

S. PAULO

Bortolato & Cosenza

SARTI

Rua 15 de Novembro, 2 (sobrado)

S. PAULO

Telefone, 4353 Central

Restaurant Romagnolo Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionati — Vini e Bibite di
ogni qualità — Specialità in Tagliatelle casalinghe — Colazioni e pranzi a domicilio
Rua do Seminario, 14 - Telefono. 1966 cid. - S. Paulo

"Companhia União dos Refinadores"

S. PAULO

Il Caffè e lo Zucchero

— marca "UNIÃO" —

SONO I MIGLIORI DELLA PIAZZA

Banca Italiana di Sconto

Capitale Sociale Lit. 315.000.000 - Riserva 68.000.000

Sede Centrale : Roma

Corrispondente Ufficiale del R. Tesoro Italiano pel Brasile

S. Paulo

Santos

Rio de Janeiro

Tutte le operazioni di Banca

Depositi in conto corrente "Limitada"

Reis 4 %

il mio padrone ha gusto!



Umberto d. S.

PASTEURISÉE SUISSO

DELIZIOSO APPERITIVO

Prodotto della Distilleria Bellard, di E. Manogrosso & C. — S. Paulo

Specialità in Vini di Lusso e da Pasto del Piemonte

Barbera finissimo spumante — Grignolino — Brachetto
Barolo — Barbaresco — Nebiolo — Moscato di Canelli
Freisa — Bianco Secco

VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO

PIETRO GRASSO

Importatore

Grande Assortimento in GENERI ALIMENTARI ITALIANI

Rua D. José de Barros, 15, 15-A - Telef. Cidade 5083 - S. PAULO

Ao Fogão Paulista

“Verdadeiro Economico”

Unico nel genere che non teme competenza, tipi moderni da essere rivestiti con mattonelle di qualsiasi qualità, solidi, eleganti con un funzionamento perfetto.

Si accettano ordinazioni sia dalla città come dall'interno, con annessi articoli sanitari.

REA & LA REGINA

Ladeira S. Ephigenia, 20 - Tel. Cidade 5894 - S. PAULO

E' ARRIVATO:

IL

NUOVISSIMO MELZI

del 1920

I. edizione riveduta secondo gli ultimi avvisi del 1920

Dott. A. COWANEN
Dott. Prof. A. BUTI
Dott. Prof. G. PERINI
Dott. Prof. P. MANFREDI

- fu **COMPLETAMENTE RICOMPOSTA**
- consta di pagine **1792**
- contiene oltre **150.000 voci**

Biografie di uomini politici e di personaggi celebri
Vocaboli della lingua scritta e parlata
Sinonimi e Neologismi
Termini e notizie di Scienza e Astronomia
di Mineralogia e Zoologia
di Storia Letteraria

- ha intercalato **16** Tavole a colori
93 Tavole di Nomenclatura
— registra gli ultimi dati statistici
— riassume la cronistoria della grande guerra

Prezzo 15\$000 - Interno 16\$500

Abbonamento al "Pasquino Coloniale" 1921, con diritto al NUOVISSIMO MELZI, 25\$000, Interno 26\$500

Libreria del Pasquino Coloniale - Rua 15 Novembro 65

IL PASQUINO

COLONIALE

Morte a Giolitti !

D'Annunzio derubato

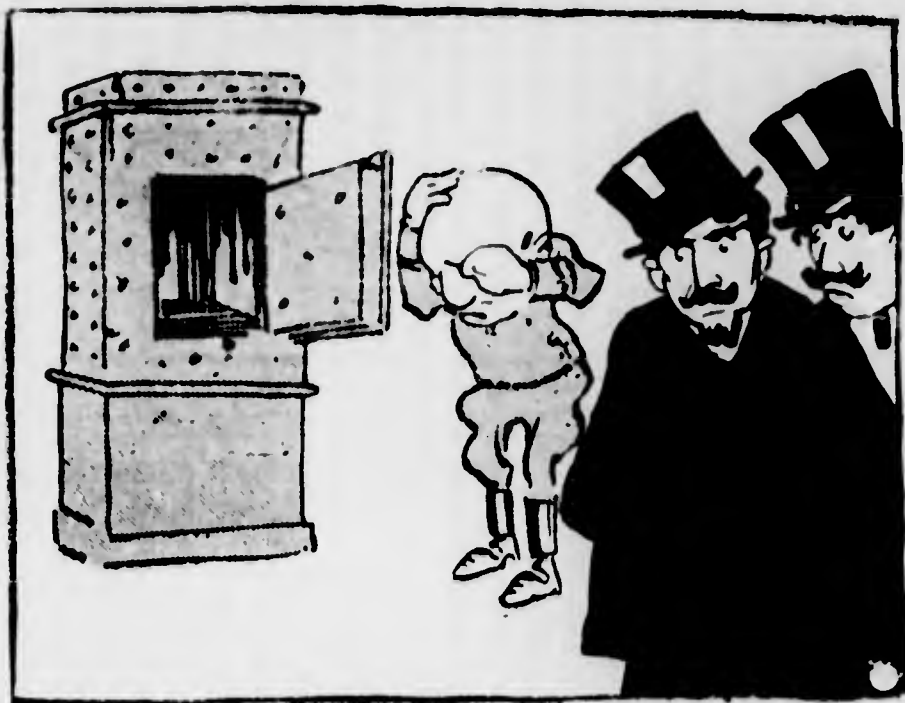
È dunque finita. Giolitti è condannato irremissibilmente come ministro e forse anche come uomo.

Da un lato i socialisti ufficiali stanno facendo tutto un armeggio per preparargli un'opposizione accanita senza quartiere sulla famosa e assai vecchia questione del pane. Alla presentazione del progetto di aumento del prezzo del pane i socialisti ufficiali, od almeno i bolscevizzanti, gli muoveranno una guerra tale di parole — ricorrendo, se del caso, anche all'ostruzionismo, — da provocarne la caduta. Oddio con sua circolare ha chiamato a raccolta tutti i militi della causa antigiolittiana, di coloro che sepranno senza dubbio risolvere lo strabilante problema di dare il pane a buon mercato pagando il frumento a caro prezzo.

D'altro lato i nazionalisti, fascisti, arditi, ecc. sono disposti ad andare anche più in là a fare la pelle all'uomo di Dio nero qualora non riescano a cacciarlo dal potere. Un telegramma arrivato di questi giorni, infatti, parlava di un complotto ordito da questi signori colio scopo di eliminare Giolitti per impiantare nel regno, un governo dittatoriale di natura militarista, a salvazione della monarchia e dell'ordine sociale.

Che cosa pensi Giolitti di ciò non possiamo sapere a tanta distanza. Crediamo però che non debba preoccuparsi eccessivamente. Piantato solidamente sopra i suoi due piedoni che danno dei punti a quelli dell'amico Poci, deve di tanto in tanto dare una crollatina del suo testone, sorridendo tranquillamente di tanto armeggio. Il fuoco di fila che gli viene da sinistra e da destra deve sempre più convincerlo di trovarsi sul buon cammino e confortarlo a mantenersi lontano da tutte le esagerazioni, in un senso come nell'altro.

Chi in tutto questo allarmismo di vedute deve trovarsi poco ad agio è l'amico Barba, non già per la condanna a Giolitti, già pure da lui pronunciata nonostante che tre mesi fa lo chiamasse un-



D'ANNUNZIO: — *Th! Th! Mi hanno rubato tutti i milioni che avevo guadagnato con la brillante operazione del Cogne.*
I CARICATORI DEL COGNE: — *Ma quei milioni non avevano servito per sfamare la popolazione di Fiume?*

co salvatore della Patria, ma pel motivo che giustifica questa condanna.

— Morte a Giolitti! — si, sono d'accordo anch'io — deve dire tra di sé — Morte a Giolitti. Ma perché? Per i motivi addotti dai bolscevisti, o per quelli messi innanzi dai nazional-fascisti? Qui sta la questione, od il *busillis*, come diceva il latinista Massimino.

— Morte a Giolitti, perché vuol alzare il prezzo del pane, perché non vuol permettere ai bolscevisti di spadroneggiare liberamente, mettendo il paese a soccoquadro, perché ha arrestato Bruno e Martelli che hanno preparato le bombe che dovevano rallegrare Bologna il giorno in cui i socialisti prendevano possesso del comune, perché non ammette che Lenin ed i suoi seguaci comandino anche in Italia, perché...

— Ma così facendo cosa diranno i miei amici nazionalisti d'Italia e di San Paolo?

Cosa diranno di me che da tanto tempo vado difendendo e diffondendo l'idea nazionalista, che mi son fatto sostenitore delle più strampalate pretese fasciste, che

ho sostenute, che ho trovate troppo mille pretese di D'Annunzio, che ho invocata non una ma dieci guerre per rivendicare Fiume, la Dalmazia, l'Albania, il Montenegro, l'Asia Minore, l'Asia Maggiore, le Colonie Africane, la Coecina e la Terra del Fuoco? Cosa diranno e cosa faranno? Che ne sarà del loro appoggio?

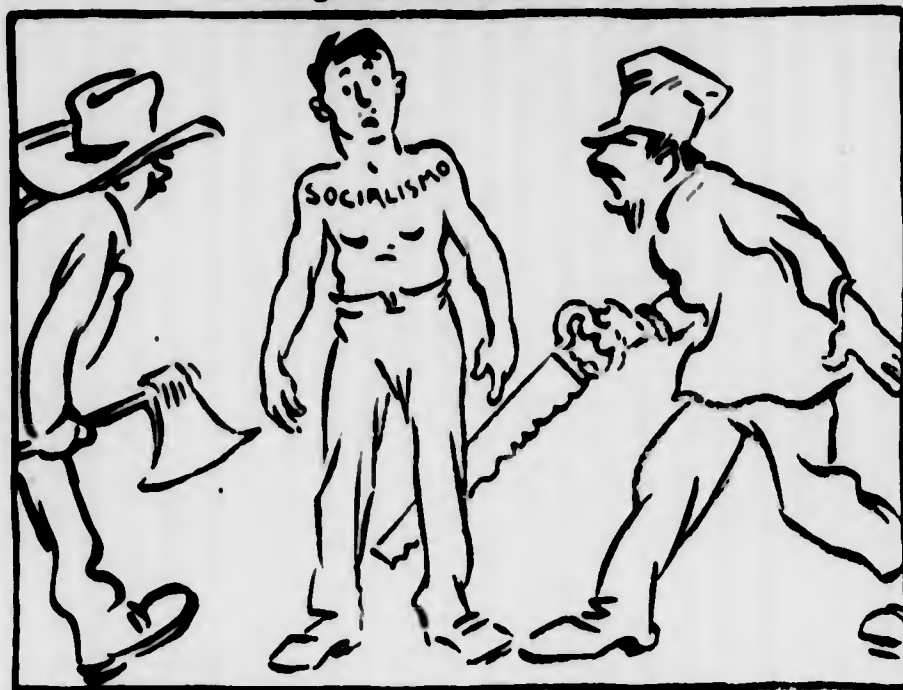
— Morte a Giolitti, adunque, perché è venuto a patto coi socialisti, invece di farli fucilare, perché in tutte le questioni che sorgono col proletariato si mostra troppo remissivo e di concessione in concessione e arrivato sino al punto di dimostrarsi disposto a riconoscere non solo il diritto da parte degli operai, di sorveglianza sulle fabbriche, ma orribile a dirsi, persino la possibilità della gestione diretta esercitata dagli operai, perché si è mostrato troppo fazzo difensore dei sacri diritti della proprietà e del capitale, perché ha preteso colpire con imposte esorbitanti le ricchezze onestamente acquistate durante la guerra, perché colla scusa di colpire il pescocanismo ha voluto colpire i ricchi che si son visti obbligati a

Chinina Casamorati

Insuperabile contro la caduta dei capelli

Agente esclusivo: **LUIGI MELAI**
 Rua do Carmo, 19 — S. PAULO

Al Congresso Socialista di Livorno



IL SOCIALISMO: — Ho già capito! Il meno che mi può capitare è che mi squartino in varie fazioni.

nascondere le loro ricchezze ad a trafugarle all'estero, perché, sotto il pretesto della tranquillità del paese ha rotto le uova nel paniere a D'Annunzio, il beniamino di tutti i pescicani d'Italia, che stava preparando una seconda curée, obbligandolo a lasciare la bella e promettente impresa di Fiume, perché...

Questa volta pure l'ultimo perché gli rimase attraversato nella gola.

— Ma se così dico chi è che comprerà il mio giornale? Finora le venti copie che si sono vendute erano comprate da antichi compagni i quali credevano ancora nel mio socialismo, nel mio sindacalismo, nel mio rivoluzionamento, temperato al nazionalismo. Ma se così addirittura mi smascherò chi vorrà ancora seguirmi e leggere il mio giornale? E' vero che venti copie non mi danno da vivere, ma servono, però, a valorizzarlo agli occhi degli annunzianti dei paganti, e non devo quindi perdere il vantaggio che da esso mi viene. Poiché il bolscevismo valorizza il nazionalismo, ed il nazionalismo valorizza il bolscevismo.

Rimase il poveruomo a lungo in questo dubbio, minacciando di fare la fine dell'asino di Buridano, quando un'idea luminosa gli illumina il cervello, e saltando al collo di Candido che stava masticando la sua filosofia, gli gridò:

— Tu sei la mia salvezza, la salvezza del giornale. Senti, io in prima pagina ammazzerò Giolitti come vogliono i facisti; lo ammazzerai in seconda come vogliono i bolscevisti.

In tal modo tutti saranno contenti. Giolitti potrà vivere tranquillo ed indisturbato, e noi continueremo a turlupinare gli uni ed gli altri, vantando per di più la nostra coerenza!

Da una settimana all'altra

Risolta la questione di Fiume, il fatto più importante che agita la coscienza italiana e che attrae l'opinione pubblica e preoccupa gli uomini politici è la crisi che minaccia il Partito Socialista.

Il Partito Socialista Ufficiale, quale è costituito attualmente, presenta un'unità più di forma che di sostanza. Poiché, senza contare le mezze tinte, in esso hanno parte due tendenze separate da diversità di metodo e di sostanza che si possono ritenere completamente insanabili, sì che se finora la formale unità fu mantenuta, ciò si deve a condizioni e necessità d'ambiente e di momento storico, scomparse le quali la divisione non sarà più che una semplice questione di forma, o meglio, di opportunità.

Ambedue le tendenze che si troveranno in diretto contrasto nel prossimo congresso del Partito, e che già hanno

Prof. Dott. L. MANGIARELLI

Professore nella Facoltà di Medicina di Roma
Medico negli Ospedali e nel Policlinico di Roma
Malattie delle

Stomaco, Fegato e Intestino

Rua Anhangabahú, 22 - Telef.: Cid. 6141
dalle ore 2 alle 5 pom.

affilate le armi e fatte le grandi manovre nelle riunioni parziali, si dicono, e sono, rivoluzionarie. Cosa, del resto, ovvia, poiché non si saprebbe concepire un socialismo non rivoluzionario.

Ma quale diversità corre tra l'una e l'altra accezione che si vuol dare alla parola «rivoluzione»?

Da una parte, fra coloro che fanno capo alle tre grandi figure storiche di Filippo Turati, Camillo Prampolini e Claudio Treves, la rivoluzione è considerata come un fatto imminente nella storia, una fatale conseguenza dell'evoluzione e del progresso sociale.

Distinta logicamente la sostanza dalla forma sociale, il contenente dal contenuto, ne viene di necessità che mentre la prima, cioè la sostanza sociale viene evolvendosi e progredendo, la seconda, la forma, rimane immobile, oppure si evolve e progredisce con moto molto più lento, fino a quando un vero abisso si è scavato fra l'una e l'altra, abisso che il diritto si sente incapace di calmare e che può essere riparato solo dalla rivoluzione.

In questo senso la rivoluzione altro non è che una crisi naturale, come tutte le crisi che si presentano nel regno della natura, e come tale è riconosciuta ed ammessa anche dagli ortodossi del diritto costituzionale, fra gli altri da quello on. Orlando venuto qui, son pochi mesi, a rappresentare il Re, e che non può quindi essere ritenuto come uno sbarazzino od un "gavroche", qualunque.

Per questa parte del Socialismo la rivoluzione è fatale, ma solo sarà efficace quando si presenterà come naturale conseguenza dell'evoluzione economico-sociale. Anticipata, non solo non sarà efficace, ma correrà il pericolo di essere dannosa, o controproducente, come dicono i brasiliani.

Dall'altra parte, invece, stanno coloro che la rivoluzione considerano come un fatto astratto, separato dalla storia e dall'ambiente in cui esso si manifesta. Per costoro la rivoluzione non è già una conseguenza dell'evoluzione economico-sociale, ma bensì il risultato di una preparazione intellettuale, l'effetto di una attiva opera di propaganda che prepara nelle coscienze la rivoluzione che dovrà poi tradursi nei fatti.

Facendo capo al Contratto Sociale di Rousseau ed a tutto l'idealismo rivoluzionario francese — idealismo che ha finito per fare della Francia lo spalto

A La Ville de Londres

F.lli RICARDI

Rua S. Bento, 33-A

SONO ARRIVATI

Casemire Inglesi

ULTIMA NOVITÀ

in colori e disegni

Pastine glisinate - Pasta di semolino - Pasta all'uovo

- MARCA -

ESPERIA

Prodotto del Duemila - Presenta tutti i principali pregi

Francisco Cuscianna - Rua Cavandir N. 25
Tel. 1251 rid. - S. Paulo

agguerrito della reazione europea — essi ritengono che la rivoluzione dipende solo dalla volontà umana: basta che l'uomo lo voglia, perché la rivoluzione sia fatta. La società attuale è un frutto dell'uomo: l'uomo può quindi distruggerla. La società è un contratto che l'uomo ha creato di sua volontà e che quindi, come tutti gli atti volontari, può essere modificato od anche annullato.

Da ciò la fede profonda che essi hanno nella rivoluzione, come prodotto della coscienza rivoluzionaria del popolo, e quindi la loro attività rivolta a creare questa coscienza.

Più profonda ancora è la differenza che corre fra queste due tendenze per quanto si riferisce alla sostanza, al contenuto del loro programma.

Gli uni, fedeli al vecchio programma socialista italiano, quale uscì dal Congresso di Genova del 1892, si dicono collettivisti; gli altri attratti nell'orbita del movimento russo capitanato da Lenin, si affermano comunisti. Ora, è bene ricordare che fra collettivismo e comunismo intesi nel loro significato tecnico, specializzato, corre non più un abisso, ma un mondo addirittura.

Per comprendere questa distanza basta ricordare che il primo si può riassumere nella formula: "a ciascuno secondo il proprio lavoro", e l'altro nella formula: "a ciascuno secondo i proprii bisogni".

Queste due tendenze, tenute legate sino ad oggi da necessità di fatto dovute soprattutto alla guerra, si troveranno di fronte l'una all'altra ed in aperto conflitto nel prossimo congresso: la prima rivendicando la propria libertà ed indipendenza, l'altra asservita al dogma che viene da Pietroburgo, prona ai voleri di Lenin che nel suo settarismo, ha imposto il sacrificio degli uomini che maggiormente hanno contribuito al progresso del socialismo.

La questione del pane in Italia



L'ITALIA: — E come si fa a passare?

GIOLITTI: — Niente paura! Abbiamo superato degli ostacoli maggiori; supereremo anche questo!

Quali saranno i risultati del Congresso? Si avrà la separazione definitiva delle due tendenze, oppure si troverà ancora un mezzo termine per mantenere quell'unità di fatto che moralmente non è esistita mai?

Per quanto questa seconda soluzione si presenti illogica, assurda, non sarebbe da meravigliarsi eccessivamente se uscisse vittoriosa dal Congresso. Non sempre la politica è guidata dalla logica, ed il Partito Socialista, per quanto si affanni a negare la politica, è pur sempre un partito politico.

Certo, poi, si è che i risultati del prossimo Congresso Socialista avranno una grave influenza sulle sorti politiche d'Italia, data la posizione che i rappresentanti del socialismo occupano in Parlamento.

La prima questione in cui si manifesterà l'azione socialista in Parlamento è

la questione del pane, di cui già altra volta ci siamo occupati.

Il Gruppo Socialista — a quanto dichiarano il suo segretario e l'organo ufficiale del Partito, si opporranno in tutti i modi, ricorrendo anche all'ostruzionismo, all'aumento del prezzo del pane.

Il gesto è molto abile, non c'è dubbio, e non mancherà di produrre il suo effetto sulla moltitudine, che non va tanto pel sottile e vede solo il risultato immediato, cioè la minore spesa cui è obbligata per provvedersi di pane. Ma è altrettanto logico? quasi saremmo tentati di scrivere: è altrettanto onesto?

Che lo sia per la frazione estremista non vi ha dubbio. Essa vede l'unica via dalle difficoltà del momento nella rivoluzione, nel sommergimento universale delle attuali condizioni sociali. Quindi tutto ciò che serve a precipitare gli eventi, ad affrettare la rivoluzione, è perfettamente logico e consono al loro programma, che potrebbero riassumere nel "tanto peggio, tanto meglio".

Ma ciò non si può egualmente dire dell'altra frazione, cioè della frazione moderata, come si usa comunemente dire, e che noi preferiremmo chiamare positivista.

Questa frazione non ammette soluzione di continuità nel divenire della storia e non crede che la rivoluzione possa essere simboleggiata dal nome di Balilla, o dalla sommossa di Masaniello.

Potrà quindi essa a cuor leggero porsi in Parlamento a lato dei bolscevizzanti che mirano appunto a creare una condizione di fatto catastrofica?

E' ciò che vedremo fra giorni.

Il Dott. CARLO ASCOLI

Specialista per le malattie dello **Stomaco e dell'Intestino**, ha riaperto il suo ambulatorio clinico privata in

RUA AURORA N. 113

(ANGOLO CONS. NEBIAS)

In casa tutti i giorni non festivi dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 17

Telefono: Cidade 4.5.0.2

Con l'ultima posta dall'Italia

settimanali, che la **Libreria del "Pasquino"**

rimette il relativo importo in francobolli

sono arrivati gli ultimi numeri dei giornali italiani, dei giornali di lavori femminili, e delle riviste mensili e

settimanali, che la **Libreria del "Pasquino"** spedisce nell'interno a numeri avulsi a chiunque le

Basta inviarci 800 reis in francobolli per ricevere uno dei seguenti giornali a scelta — ultimo numero

La Novità

con numerosi figurini ed un modello intero tagliato

La Moda Illustrata DEI BAMBINI

con figurini, modelli, tavole per ricami ecc.

La Biancheria Elegante

con modelli e numerosi disegni per biancheria da letto, da tavola, personale, per bambini ecc.

inviandoci 2\$000 in francobolli, più 300 reis per chi desidera i giornali raccomandati, spediremo tutti e tre i figurini.



Cinque numeri assortiti, uno diverso dall'altro di **NOVITA'** o di **BIANCHERIA ELEGANTE**, o di **MODA DEI BAMBINI**, costano appena 2\$500 ed in cinque numeri di uno qualunque di detti figurini si trovano numerosi modelli completi tagliati.



Basta inviarci 300 reis in francobolli per ricevere uno dei seguenti giornali a scelta, ultimo numero

La Moda Illustrata - Il Ricamo - Il Ricamo Moderno

Ciascuno contenente modelli e tavole con disegni

Cinque numeri diversi della **Moda Illustrata** 1\$000 — Venti numeri diversi del **Ricamo Moderno**, contenenti una infinità di lavori, monogrammi, tavole, modelli, ecc. ecc. 4\$000

La Margherita

Ultimo numero 1\$500

La Lingerie

REVUE DE L'ELEGANCE

Ultimo numero 2\$500

Chi desidera i giornali raccomandati, deve inviare 300 reis in più
Indirizzare le richieste alla **LIBRERIA DEL "PASQUINO"**
Casseffa postale 927 - Rua 15 de Novembro 63 (Praça Antonio Prado) S. PAULO

IO BACIATICO DI GIOIETTI

La questione del pane ed i bolchevisti alla Camera

Prossimo cambiamento di scena



Da Giolitti, mamma Italia, porta il suo marmocchio a balla ed ei dice: — Sta sicura... d'allevarlo avrò premura! —



Il buon ballo al limbo dona tanta roba bella e buona ma per poco ei si consola e incomincia: — Vojo antola!



Mette il ballo al limbo in culla ed invano lo trastulla perché dorma e quel si sgola — Vojo antola! Vojo antola!



Per poterlo racchetare non sa più che cosa fare canta, balla e fa ogni fola ma il marmocchio: — Vojo antola!



— Il suo mulo a me non cade che lo avvezza troppa male — dice al ballo mamma Italia — Cambi, o cerco un'altra balla!



— Qui finisce, caro mio, che per te mi basta io! di far questa io non mi sento perciò... cambio orientamento.

Come si deve commemorare il centenario della morte di Dante Alighieri

Dalla Dante Alighieri abbiamo ricevuto un ufficio di ringraziamento pel referendum da noi promosso in seno alla colonia intorno al modo di commemorare il centenario di Dante.

— Ci avete tolto da un grave impiccio — dice l'ufficio — perché non sapevamo proprio che pesci pigliare, temendo ci cadesse qualche tetto sulla testa, dopo il tegolo della commemorazione raffaelliana. Ci avete tratti d'impiccio, perché così non ci sarà che da seguirne ciò che il referendum indica come volere della maggioranza, scansandoci da qualsiasi responsabilità: poiché caso la commemorazione non vada bene, i signori referendari, che in questo caso è la colonia, dovranno recitare il mea culpa lasciando noi tranquilli e lontani da ogni seccatura.

Lieti di aver dato questo sollievo ai nostri amici della Dante riprendiamo la pubblicazione delle risposte pervenute per completare il nostro referendum:

Poeta con poeta: grande con grande. Il modo migliore per commemorare degnamente in S. Paolo il grande fiorentino è quello di fare una edizione delle sue opere poetiche unitamente colle mie. I due grandi geni che uniscono l'Italia ed il Brasile.

Ris-Cavaliere, pittore

La commemorazione è fatta. Viene D'Annunzio a S. Paolo accompagnato dalla Luisella e fra tutti e due fanno tanta baccano che nessuno più si ricorda né di Dante, né del suo centenario. E la colonia mi sarà grata di aver telegrafato a mio figlio perché lo inviti.

Tomasselli

Dante era mio grande amico. Abbiamo gioito assieme a castellino un migliaio di volte. Nelle mie collezioni ho parecchi suoi autografi, fra gli altri il

"fiero pasto" del Conte Ugolino e la Francesca da Rimini nuda come Luisella Baccara quando si mostra ai compagni di D'Annunzio per acuire... il loro senso estetico. Pubblicheremo il fac simile di questi autografi, col mio nome e Dante sarà commemorato.

Tenore Cuciniere

Facciamo un monumento a Dante. I denari sono trovati.

Car. Frontini

Direttore del Banco Francese e Italiano

Adagio. Non sarebbe meglio creare una nuova sezione della Banca di Sconto? Dillondere l'influenza italiana è commemorare il più grande italiano vissuto nei secoli.

Car. Celi

Direttore della Banca di Sconto

No, no. Per me io credo che sia meglio creare quelle Borse di Studio di cui si è tanto parlato e poi, se i brasiliani -- dopo la nuova legge sull'istru-

zione — non verranno accettarle, potremo chiudere nella cassa forte del mio Banco.

Cav. Imbrogno
Direttore del Banco Italo-Beige

Dante fu il creatore della lingua italiana, il modo migliore per tanto di commemorare Dante è di fare largo uso della lingua, lo ha messo da tempo in pratica questo modo di commemorazione dantesca.

Dr. De Felice

Dante era musicista ed amava molto la musica, di cui parlava sovente, facendo anche cantare i suoi personaggi. Perciò io scriverò una *Mercia Dante*, un Comitato la farà stampare, una banda girerà per tutta S. Paolo suonandola e Dante sarà commemorato.

Cav. Giuseppe Mortari

Boia d'un signor. Mi non de Carlo, el pare de Virgilio e g'ha el danto più che tutti de parlar. A Dante ghe piaseva el vin bon, non quello fabricato in S. Paolo. Propagando perciò, che el di de la morte de Dante se fasa una bela bevuta a la sua salute.

Il muto

Dio bonino, con tutti quei lucchesi che mi ha messo nell'inferno! Se mi avessero conosciuto sarebbe stato capace di metterli anche a me, perché mi piace la pigna.

Propongo che non se ne faccia nulla e si lasci la colonia in pace, ed al più si faccia una larga distribuzione di pigna.

Chim, Brodo

Le persone civili usano solo i Prodotti Leda

Leda **SAPONETTE**, insuperabile per la toilette
Leda **CHEME**, al latte di mandorla, abbellisce la pelle
Leda **LOZIONE**, di profumo gradevole, per le persone eleganti
Leda **TALCOL-BORICATO**, per l'igiene dei bambini

N. B. Non confondete i prodotti LEDA con delle altre marche, sempre la MARCA LEDA in tutte le principali case di profumerie, farmacie e Drogerie

FERNET BRIOSCHI

IL PASQUINO MONDANO

Un concorso interessante fra le signore

Sappiamo che il signor Luigi Meisi, rappresentante esclusivo per l'America del Sud della rinomata ed antica Profumeria Casa Moratti di Bologna ha intenzione di indire un interessantissimo concorso fra le signore paulistane. Visto il grande successo che hanno ottenuto nel nostro ambiente i prodotti di quella ditta — ed in primo luogo il profumo «Mefisto» che è stato accolto con un vero plebiscito di ammirazione e di gioia dal sesso gentile — il signor Luigi Meisi desidererebbe conoscere il giudizio individuale di ciascuna signora, le impressioni, le suggestioni, destate da quel delizioso profumo, ragioni della preferenza che tutte le signore più eleganti stanno dando al profumo Casa Moratti, che, entrati da poco nel mercato l'hanno conquistato con la classica rapidità di Cesare, conquistatore delle Gallie.

Per conoscere ciò il signor Luigi Meisi ha pensato appunto di indire un concorso a premio fra le signore paulistane e di questo concorso sta ora studiando le modalità.

Egli indirà per cominciare una specie di referendum sulle impressioni destate dalla soavità, dalla dolcezza, dalla tentazione del profumo «Mefisto» e sulle ragioni della preferenza immediata che le eleganti signore gli hanno dato; e premierà le risposte migliori — che saranno altrettanti giudizi sintetici delle più competenti in materia: le consumatrici — con una bottiglia del Profumo Tentatore «Mefisto».

Le signore potranno partecipare a questo concorso senza farsi conoscere. Basterà che invino il loro giudizio con uno pseudonimo o con una sigla.

Quelle la cui risposta sarà premiata potranno poi ritirare o far ritirare il vetro di profumo che costituisce il premio, presso il rappresentante sig. Meisi.

Le norme per questo concorso saranno pubblicate fra qualche giorno. Noi abbiamo voluto an-

ticiparne l'annuncio convinti che esso susciterà un enorme interesse nel mondo femminile ed elegante di S. Paolo.

Un'elegante calendario

La Litografia Sarcinelli che tutti gli anni distribuisce alla sua clientela un elegante calendario, concepito ed eseguito con criteri artistici, e che si allontana dalle solite banalità, anche quest'anno ne ha stampato uno veramente

bello, riproducendo un frammento della maquette con la quale il giovane scultore Rolio prese parte al Concorso per il Monumento dell'Ydranga, maquette che fece tanta impressione e fu la rivelazione di un ingegno veramente grande.

La riproduzione è ottima ed il calendario costituisce un vero ornamento per uno studio od un salotto.

Nella Scuola Italiana di Santos

Nella scorsa settimana, nella Società Italiana di Beneficenza di Santos che, come è noto, mantiene delle floridissime scuole italiane, dirette con vero amore e rara competenza dalla signora E. Mattly, ha avuto luogo la festa di chiusura dell'anno sco-

lastico con la consegna dei premi ai migliori alunni.

Alla bella festa d'italianità parteciparono il vice-console Conte Ottavio Gloria, e le più spiccate personalità di quella colonia, assistette alle famiglie degli alunni.

Il programma di recitazione, di canto e di musica fu eseguito mirabilmente dalla scolaresca che diede prova di viva intelligenza e di amore allo studio, riuscendo nello stesso tempo a mettere in evidenza la efficienza dell'insegnamento.

Furono recitati monologhi, declamate poesie, eseguiti dei cori, venne cantato, suonato e perfino rappresentato un dramma dai piccoli alunni che meritavano calorosissimi applausi, distinguendosi soprattutto la graziosa bambina Lina Gandolfo, suo fratellino Carlino Gandolfo, le signorine Elena Anouica, Lina Morandi, Isolda Moechi, Irene Canonica ecc. ecc.

Accompagnò al piano la valente pianista professoressa Romella Gandolfo.

Dopo la festa il conte Ottavio Gloria ed il cav. uff. Marinangeli presidente della Società fecero la distribuzione dei premi.

La bella festa lasciò in tutti gli intervenuti le più gradite impressioni. Molti furono i rallegramenti ricevuti dalla direttrice signora Mattly alla quale anche da queste colonne va un plauso sincero per l'opera di abnegazione e di patriottismo alla quale dedica costantemente i suoi nobili sforzi.

Nuova professoressa

Dal giornali di Rio apprendiamo che la signorina Betta Puglia, figlia del nostro antico abbonato Bernardino Puglia, grande commerciante di quella piazza, ha ottenuto nei giorni scorsi, dopo aver superato brillantemente i difficili esami, il titolo di professoressa di Scuola Normale, ottenendo una speciale distinzione.

Ci ralleghiamo vivamente.

Una nuova raccolta

La Casa Editrice Modernissima ha iniziata la pubblicazione di una nuova collana intitolata *Essenze*, contenente degli interessantissimi lavori.

Sono già giunti i seguenti volumetti che si trovano in vendita

Olio

Sasso



PREFERITO IN TUTTO IL MONDO

Agente: Biagio Rosa — S. Paolo — Rua Maria Paula, 18

presso la nostra libreria: N. 1 — Oscar Wilde: La ballata del carcere di Reading; n. 2 — Maurizio Maebertinck: Il Massacro degli innocenti; n. 3.4 — Oscar Wilde: La casa delle Cortigiane; n. 5 — S. Francesco d'Assisi: Il cantico delle creature; I fioretti.

I volumi semplici costano... 1\$200; i doppi 1\$800. Per l'intero 1\$500 e 2\$000 rispettivamente.

Cartoline artistiche con vedute di S. Paulo

La nostra libreria si è fatta editrice di una serie di cartoline artistiche con vedute di S. Paulo. Vari artisti, assai noti nel nostro ambiente, stanno lavorando a questa serie che comprende disegni all'acquarello, a vari colori, a penna ed anche tricolore ricavate da quadretti ad olio.

Fra poco saranno messe in vendita, presso la nostra libreria, in Piazza Antonio Prado 61 le prime dodici cartoline.

Nella spiaggia di Santos

I nostri antichi abbonati ed amici Carlo Tambellini ed Attalini Pietro, hanno acquistano l'hotel del signor Rocchiccioli, all'estremità della spiaggia di Jo-

ão Menino.

Essi introdurranno subito notevoli miglioramenti nell'albergo che contava già con una larga clientela la quale aumenterà ancora date le numerose ampiezze dei nuovi acquedotti.

Auguriamo loro ottimi affari.

Lecture Danis

Lunedì, 31 corrente, nella sede del «Centro Educazione e Progresso» e ad iniziativa di questo sodalizio, l'avvocato Florestano Handeschi terrà l'ottava conferenza dantesca, svolgendo il tema «La bolgia del Lucchesi» (e esposizione e illustrazione del Canto XXI dell'Inferno).

A riparlare.

Audizione di pianoforte

Sabato scorso, come chiusura del corso annuale, la professoressa Maria Vidal Fraga, provetta e stimata insegnante di pianoforte, diede — nella propria residenza in rua João Theodoro, 72-A — un'audizione di pianoforte, dedicandola alle famiglie delle sue alunne.

I numerosi invitati ebbero occasione di apprezzare gli ottimi progressi fatti dalle alunne, durante l'anno testé spirato; la serietà e la bontà del metodo adot-

tato dalla professoressa Vidal Fraga, la quale ebbe le più vive congratulazioni dal presenti.

Crisanlemi

La settimana scorsa, dopo lunga e penosa malattia, è bello ad ogni ricreo della scienza medica, cessava di vivere l'egregio connazionale sig. Gerolamo Belli, socio della Ditta C. Belli e Figlio e cognato dell'amico sig. Giorgio Corazzi.

Alla famiglia dell'estinto le nostre più sentite condoglianze.

Da Serlãozinho

(Venus) Con una magnifica festa, il giorno 10 si celebrarono le nozze del sig. Ovidio Matranga e la signorina Maria Martins.

All'invitati fu servita una lussuosa mensa di dolci, porgendo il saluto agli sposi, il prof. Antonio Christiano Cabral.

Chiusa la festa un animato ballo, che si potesse fino a tarda ora.

Agli sposi auguriamo una felice luna di miele.

Fiori d'arancio

Realizzando il loro voto d'amore, sabato scorso, hanno celebrato le loro nozze il signor Giovanni Viano e la signorina Car-

melinda Gagliano, figlia del sig. Donato e Assunta Gagliano e sorella del sigg. Michele e Vincenzio Gagliano, proprietari della notissima casa omonima.

Per l'occasione furono offerti alla sposa molti e bellissimi regali da parenti e amici e inviati moltissimi auguri e felicitazioni, a cui aggiungiamo i nostri terribilissimi.

VENDONI

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi, d'uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri utilizzando le vinacce per vino fino da pasin, con canna e frutta e per guarire i dotti - furia, liquori, bibite senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesio. Saponi. Vini bianchi ed altre bibite igieniche. Catalogo gratis. OLINTO BARBERTS - Rua Paraiso, 25 S. Paulo - Telefono, 150 Avenida.

Grande Fabbrica di Macchine l'Americana

Macchine da cucire e da ricamo Singer, Marchini - Vendita a rate mensili - Si vende olio, aghi, pezzi di ricambio per macchina e si fanno riparazioni garantite.

José Mobile de Gerard

R. Quint. Bocayuva 64
Telef. 479 centr.
S. PAULO

UNA NOBILE GARA

Caro «Pasquino».

Che cosa n. del della... nobile gara accesa fra i due nostri organi coloniali, circa la pubblicazione delle luride gesta di frate Clavolino?

Sembra che, nel trugolo, si siano trovati finalmente d'accordo.

Uno ti pubblica le dette sozzure in prima pagina e l'altro in quinta, con indicibile voluttà e con altrettanto... buon senso.

E dire che, se la memoria non mi tradisce, mi sembra che il «Piccolo» abbia fatto appunto al «Fanfulla» rispetto la pubblicazione del romanzo «Fantomas», dicendo che non poteva servire per la elevazione morale della Colonia.

Ammazzato quel moralizzatore lì....

Gli abbonati possono affrettarsi a pagare il relativo abbonamento poché, i miglioramenti promessi, cominciano ad essere già posti in pratica, e, se si deve giudicare dall'inizio, ne leggeremo delle belline e, se l'anno comincia poco bene per la crisi finanziaria, si avrà il sollievo dello spirito.

Che diavolo! Non di solo pane vive l'uomo!

Tuo POCO ASSIDUO

Galbusera sulla Mogyana

In viaggio di riscossione per il giornale più serio della colonia partirà domattina, — dopo fatto il bagno — il nostro incommensurabile Galbusera, redattore, viaggiatore, poeta, musicista, pittore, nonchè capitano di lungo corso, sei qualità una migliore dell'altra e che anche calcolate a soli 2\$000 ciascuna fanno giusto i 12\$000 dell'abbonamento annuo al Pasquino che egli si reca a riscuotere.

L'Almanacco Italiano Bemporad che costituisce il super magnifico premio del Pasquino verrà spedito agli abbonati verso la fine

del mese, appena sarà arrivato, direttamente dalla nostra amministrazione.

Indipendentemente dall'Almanacco — che sarà dato gratuitamente a tutti — offriamo agli abbonati anche la combinazione col Nuovissimo Melzi — dizionario enciclopedico universale, che spiega tutto quello che si vuole, compresa... la crisi attuale.

Nuovissimo Melzi, Almanacco e Pasquino.

per il 1921 costano appena 2\$5000 più 1\$500 per spese di posta e raccomandazione.

Gli abbonati della Mogyana che desiderano profittare di questa combinazione s'intendano subito con Galbusera — col grande Galbusera, il re dei re dei viaggiatori di giornali — a disposizione del quale però, per questa linea, si trovano appena 17.421 Melzi.

Quindi fare presto a decidersi!...

Le cinque Lipore
più eleganti di S. Paulo
istitutore
Melzi
profumo tentatore

Concessionario esclusivo per l'America del Sud: **Luigi Melzi**
RUA DO CARMO N. 19 — TELEFONO 8688 CENTRAL — SAN PAULO
Si vende nelle principali Profumerie, nella Farmacia Italiana De Mattia — Farmacia Borges — Alla Città di Firenze, Flli. Bertl.

OGGI Grande Inaugurazione dell' Hotel Victoria

Il più moderno, il più elegante, il più comodo di S. Paulo

DINER CONCERT TUTTE LE SERE

Largo Paysandù - Direzione **Afredo Migliore**

Il medico gratis

A Parigi è di gran moda una cura che i medici ed i farmacisti non vedranno certo volentieri e contro la quale non mancheranno di muovere aspra guerra per la semplice ragione che abolisce completamente il loro intervento. I fatti meritano questa cura, per guarire da qualunque male, non occorre nemmeno una punta di sale inglese o di bicarbonato: basta la punta dei piedi.

La cura, che a quanto dicono i giornali è stata inaugurata da molto tempo, ma ora soltanto è veramente in auge, consiste nel camminare dieci minuti il giorno sulle estremità delle estremità.

Gli effetti terapeutici di questo esercizio semplicissimo sono meravigliosi: perché camminando sulla punta dei piedi

a) si respira meglio e si fanno lavorare attivamente gli apici polmonari, mentre si riposano il duodeno, il pancreas e l'ala del fegato.

b) si mettono in azione tutti i muscoli, da quelli del collo del piede a quelli del collo della testa:

c) si sviluppa il seno e non si lavorano i tacchi delle scarpe.

▽ ▽

L'effetto di una lotta di persone d'ogni sesso, età e condizione che camminano coscientemente, sulla punta dei piedi e tra il collo quasi che si sforzi a vedere apparire la pace all'orizzonte deve essere interessante. Non fosse altro si deve avere l'impressione che l'umanità sia improvvisamente cresciuta di dieci centimetri — l'umanità è accesa non in basso, che questo non sarebbe male.

▽ ▽

La clinica va subendo una metamorfosi semplicista e alla cura chirurgia medica si va sostituendo la cura ginnica: ogni malessere ed ogni malattia dipendono da un difetto organico che una vinna slica adotta può sempre correggere.



il più squisito

RAPPRESENTANTI:
FRANCHI, SANTOCCHI & VALLEGIANI

Siete anemico? Soffrite di esaurimento o prava? La ragione è che il sangue non affluisce al cervello.

Tibbene: provateci a camminare dieci minuti al giorno con la testa in basso ed i piedi in alto e guarirete. Resta inspiegabile perché, gli uomini, che si trovano in questa posizione rispetto a noi, soffrono degli stessi nostri mali. Ma questo la scienza lo spiegherà in seguito.

Soffrite di inappetenza? Siete disposti alle malattie intestinali, viscerali? Camminate su di una canna sola, alternativamente sulla destra o sulla sinistra, e le stesse che ne ricevono i benefici ne rafforzeranno la funzionalità.

Oppure: fatevi camminare per un quarto d'ora ogni giorno una persona compiaciuta sulla pancia e sullo stomaco.

Soffrite di asma? La cura è semplicissima: fate le scale o le salite a ritroso, ossia con la farcia rivolta alla discesa: voi salirete lo stesso, ma i muscoli delle gambe e di tutto il corpo, e gli stessi polmoni funzioneranno come se discendeste e l'asma cesserà d'incanto.

Se poi adopererete l'ascensore, meglio ancora.

Soffrite di mal di cuore?

Fate venti, trenta, quaranta chilometri di corsa, testa alta, spalle indietro, petto in fuori: è certo che finirete prestissimo di sollire.

Lattuchella & Campana IMPORTATORI

di

Stoffe Inglesi

Si garantisce la provenienza

Vendita all'ingrosso e al dettaglio

Rua Boa Vista N. 54

Telefono: 4944 Central

S. Paulo

Novità librerie giunte

con l'ultima posta

In vendita presso la Libreria del "Pasquino", Praça Antonio Prado, 63

- | | |
|--|-------|
| Nello Lazzaroni - La commedia del signor Pierrot | 2.500 |
| Ferdinando Paolieri - Vita di tutti i giorni | 2.500 |
| Domenico Giuliotti - L'ora di Barabba | 3.500 |
| Livio Livi - Gli ebrei alla luce della statistica - Evoluzione demografica economica e sociale | 6.000 |
| Goffredo Keller - Novelle minoristiche | 2.500 |
| Manlio Sestito - Armonie d'azzurro | 2.000 |
| Rosso di Van Secondo - Le donne senza amore | 2.500 |
| - La bella addormentata | 2.000 |

- | | |
|---|-------|
| Maria Maggi - I visi | 3.000 |
| Ulrico Arnaldi - Venti, Vento e Tornado | 3.000 |
| Oreste Vigor - Das Deutsche Nostalgische Drama | 3.000 |
| Giovanni Gentile - Cosiddetto Bruno e il pensiero del Rinascimento | 2.000 |
| Pietro Pancrazi - Raggiungendo di Parmaso | 3.000 |
| Stefano Moscardelli - L'ultima voglia | 2.500 |
| Romano | 2.500 |
| Camilla Starobaro - Tracchioli | 3.000 |
| Edoardo Vito - La donna amata | 3.500 |
| Michel Artzschbachem - Sento - Romanzo russo | 3.500 |
| Giovanni Verga - Storia di una capra (Nuova edizione) | 3.500 |
| Raffaele Calzini - Le tre Canarie | 3.500 |
| Luigi Capanna - Piacere (Nuova edizione) | 3.500 |
| Pasquale De Luca - Il nemico del nato | 3.000 |
| - L'ultima barba | 3.500 |
| Mario Parodi - Le statue di lungo | 3.000 |
| Pietro Chaine - Il topo podestoriana | 2.500 |
| Ottavio Mirbau - Il giardino dei supplizi (Nuova edizione) | 2.500 |
| A. Mario Antonelli - Amor di sangue | 3.000 |
| Catulle Mendes - La canaglia nera | 1.000 |
| Oscar Mutenier - La carne | 1.000 |
| Tristan Bernard - Amori e Isola | 1.000 |
| Mario Puccini - Come tu che l'ho di vent'anni | 1.000 |
| Catulle Mendes - Lesica | 1.000 |
| Capitano Buggere - La loraie | 2.000 |
| Walter S. Trump - Myra | 3.500 |
| - Un erede dell'impero | 3.500 |
| Caviecholi Enrico - Quella che l'asso migha | 3.500 |
| - L'uccello del Paradiso | 3.500 |
| Deledida Grazia - Naufraghi in porto | 3.500 |
| A. de Hovay y Vincent - I sonagli di Madama Tolla | 2.500 |
| - Il caso clinico | 2.500 |
| F. De Roberto - L'ombra dell'olivo | 3.000 |
| Dickens Carlo - Le avventure di Oliver Twist | 4.000 |
| Lina Poretta Di Stefano - Le notti della purità | 2.000 |
| A. Fraccaroli - Ragazze innamorate | 3.000 |
| - Ungheria balcanica | 2.500 |
| - Alegrillo | 3.000 |
| Anatole France - Il Pozzo di Santa Chiara | 3.500 |
| Ferraguti Mario - Le altre ferite | 3.000 |
| Franchi Anna - L'ultimo re | 1.000 |
| Flaubert Gustavo - L'educazione sentimentale - Storia di un giovane | 2.500 |
| Cosimo Biondi Conti - Felicità del nonno | 2.000 |
| - Le Orme del Satiro | 3.000 |
| - Lo stagno | 2.500 |
| - La donna allo specchio | 2.500 |
| A. Giacomelli - Viglie | 2.000 |
| M. Limoncelli - La barcant | 3.000 |
| F. Lopez Gelly - Rosolaccia | 3.000 |
| Enrico Mahu - I poveri | 2.000 |
| - Il sudito | 2.000 |
| Luigi Passerini - Preludi | 2.500 |
| Mareo Praga - Amore a modo | 3.500 |
| Edmond Rostand - La principessa lontana | 2.000 |
| Romain Rolland - Gian Cristoforo | 2.500 |
| - L'alba | 2.500 |
| - Il mattino | 2.500 |
| A. Rota - L'idolatra | 3.000 |
| Francesco Ruffini - Cesare Battisti | 1.000 |
| Bruno Sperani - Tragedia di una coscienza | 2.500 |
| Michele Saponaro - Le ninle ed i satiri | 3.500 |
| - Fiorella | 3.500 |
| Renato Simeni - Vicino e lontano | 3.500 |
| - Gli assenti | 3.500 |

Chianti stravecchio "Nencioni"

Marca assolutamente superiore

Agente Esclusivo: **LUIGI MELAI**
Rua do Carmo, 19 - S. PAULO

La nobile gara dei due giornali italiani



A chi più ciariscola nella sazzura

Piccola Posta

Intemerato filosofo — Ma che trionfatore d'Ugito! Un trionfatore non s'alza tutte le mattine alle quattro per sedere ad un tavolo a scorticare le persone. Sono un povero diavolo come te, con l'unica differenza che... non faccio il filosofo e... non rotolo sotto la tavola dopo abbondanti libazioni, per la semplice ragione che sono astemio.

Come al solito non riesco a capire quello che vuoi dire. Affermi che il giornale non è tuo e non puoi pubblicare niente e poi vuoi da me la lista dei fallimenti. Ma non avevate fino a poco fa un servizio speciale per questo?

Tu poi confondi maledettamente le cose. Non è mica il mio il giornale indipendente, onesto, liero, illibato, ecc. ecc. della colonia. E' il vostro, quindi vostro l'obbligo di... purificare l'ambiente....

Molto a fagiolo mi va la proposta di una tua collaborazione. L'unica cosa che invidiavo al «Piccolo» era appunto la tua sezione buffa. Vieni pure al «Pasquino» a fare la tua filosofia: ti aspetto a braccia aperte e ti prometto fin d'ora uno stipendio maggiore, a patto però che tu continui a scrivere con la stessa serietà e solennità che impieghi ora.

Un ultimo rilievo: non sono il solo che per anni ed anni... va dietro alle stesse persone: vedi il «Travaso», vedi il «Guerrin Meschino» di Milano, vedi il «Pasquino» di Torino... Ma ti dirò di più: rileggi quello che tu sbrodoli da anni e se non ci trovi dentro per lo meno un giorno sì ed un'altro anche Poci, Rotellini l'anarchico, Giaccafusta repubblicano, l'Orco, i re del Baccalà ecc. ecc. vuol dire che io sono... un insino.

Quanto a Melistofele ed a Margherita cui io starei dietro... questa poi non la capisco proprio.

Dr. Paolo Rugna

della Regia Clinica Pediatrica di Napoli
Specialista in malattie dei bambini

Consultorio e residenza:

Largo 7 de Setembro N. 17

Telef. Central 5789 — Consulte dalle 2 alle 5

Se c'è uno che vuol bene a Barbagianni sono io. Pensa: cosa sarebbe del «Pasquino» se egli non esistesse?

Dannunziano — Non sapremmo dirvelo con precisione per quanto anche a noi sin balenato il sospetto che tutto quel chiasso e fracasso dei giornali coloniali ubbidisse proprio ad un piano preparatorio per una grande tournée.

Sappiamo soltanto che un grande ufficiale onorario della marina mercantile, il quale ha un figlio a Fiume ha telegrafato od ha intenzione di telegrafare al medesimo perché faccia vedere a D'Annunzio tutta la convenienza di venire a tenere una serie di conferenze a S. Paolo. Crediamo che gli abbia perfino assicurato un utile netto di una decina di milioni.

Condizione *sine qua non* che D'Annunzio si ospiti nel castello... medievale, coi merli... dell'Avenida, di proprietà del grande ufficiale di marina.

Massimino — Che diavolo! Mandare degli esattori scalzi in giro è il colmo! Credi che siano tutti... scalzaccini i tuoi abbonati?

Se vuoi facciamo una sottoscrizione pubblica nel «Pasquino» per calzarli e vestirli.

Assicurando — Se la società italiana di assicurazioni non è ancora un fatto compiuto in San Paolo mentre lo è già a Buenos Aires, questo non vuol dire che fra trenta o quarant'anni non lo possa essere anche qui.

Da informazioni assunte ad ottima fonte possiamo garantirvi che l'esecuzione del progetto è affidata ad ottime mani, le quali, però, pare abbiano poco tempo disponibile o... poca voglia di occuparsene.

Chi deve ridere di tutto questo deve essere Martinelli. Mentre gli altri facevano solo delle chiacchiere egli aveva organizzato la società in quattro e quattr'otto, e se non fosse insorto Mortari a protestare contro... il pascolo abusivo, dicendo che quelli di Rio non dovevano venire... comandare a S. Paolo, la Società Italiana di Assicurazioni funzionerebbe da due anni. Viceversa, in seguito alla protesta Martinelli ritirò il suo progetto la società è ancora... di là da venire.

Monarchico — Se al Principe Aimone è mancata al suo passaggio da Santos un'altra... esordita accoglienza la colpa è tutta di coloro che l'altra domenica, alla Camera Italiana di Commercio decretarono l'abolizione della monarchia. Però

non sono mancati anche questa volta i brindisi, i discorsi ed i salamelecchi degli italiani più rappresentativi di Santos.

Elettore — Stole pur sicuro di una cosa. Se il «Piccolo» ha detto che la Camera Italiana sarà sciolta, vuol dire che continuerà a funzionare fino al termine legale della legislatura.

Poraccione — Non abbiamo il libro che ci chiede per la semplice ragione che non commerciamo in libri pornografici. Però non si disperi.

Sappiamo da ottima fonte che visto il successo morale e materiale della pubblicazione delle confessioni di fra Ciavolino, non appena le avrà finite, il «Piccolo» inizierà la pubblicazione, in appendice, del *Tempietto di Venere*. Nella cronaca sociale poi, al posto della poesia, pubblicherà l'*Adone* del cav. Marino. Ed in qualche altra pagina le opere dei Casti.

Economista — Confessiamo la nostra ignoranza. Non intendiamo né di prestiti, né di valorizzazioni, né di cambio. Quindi non possiamo fare nessun apprezzamento né sulla intervista del Conte Siciliano, né sugli elogi tributigli da alcuni giornali, né sugli attacchi mossigli da altri. E poi abbiamo un concetto così... prosaico degli elogi e degli attacchi dei giornali che non possiamo dare ai medesimi se non la importanza... intima che essi hanno.

Se il «Journal do Commercio» loda a tutto andare, non fin che la minima parte del suo dovere. Il Conte Siciliano è uno di quei chiaroveggenti capitalisti che ha dato a quel giornale varie centinaia di contos de reis. Se il «Correio» attacca le «Istado» ne riproduce volentieri gli attacchi guadagnando anche nella trascrizione: fa anche esso la minima parte del suo dovere verso il governo del quale è organo ufficiale: senza calcolare che il «Correio» ed all'«Istado» non deve essere parso vero di dare addosso a chi ha contribuito potentemente a crear loro il concorrente.

Quanto ai giornali italiani, questi sono veramente oggettivi nei loro commenti, perché all'infuori del



Concessionario esclusivo per l'America del Sud - Luigi Melai

Rua do Carmo, 19 - S. PAULO

Telefono: Central, 3638

Le innovazioni del "Fanfulla,"



— Abbiamo fatto la pagina per i piccolli e quella per le signore. Era più che giusto che facessimo anche quella per le signorine....

l'importo della trascrizione dell'intervista e dei telegrammi di plauso, non debbono proprio aver preso il becco di un quattrino. I capitalisti italiani se debbono aiutare qualche quotidiano scelgono a preferenza un quotidiano del paese. Anche a Rio per la «Patria» di João do Rio è successa la stessa cosa. E non hanno torto.

Circa l'ipotesi poi che Virgilio sia quella personalità competente che il Presidente avrebbe incaricato di negoziare il prestito col Nord America, come si sussurra, non abbiamo alcun elemento di giudizio positivo.

Sussidiato — Abbiamo tante volte espresso il nostro giudizio in proposito che non vale la pena insistervi oltre. Mentre i giornali criticano l'Assistenza Civile adesso, noi l'abbiamo sempre criticata fin da quando era in... formazione. Abbiamo detto e ripetuto le mille volte che dato l'indifferenzismo coloniale e la... svalorizzazione delle croci e delle commende, si sarebbe fatto un buco nell'acqua e speso molti soldi per allevinare poche miserie.

Siamo perfettamente d'accordo — ed anche noi lo rilevammo a suo tempo — che si spende troppo per sussidiare troppo poco. Nessuno però si ricorda di dire che colla stessa spesa si potrebbe sussidiare molto, moltissimo di più. Date all'Assistenza Civile i fondi da distribuire ed essa, con gli stessi impiegati, con le stesse spese generali, farà il doppio, il triplo, il decuplo di beneficenza. Così di fronte al conto di spese, per esempio, invece di figurarne uno o mezzo di sussidii distribuiti, ne potranno figurare cinque, dieci, cento, mille e la proporzione diventerà subito ragionevole.

Perché il «Fanfulla» ed il «Piccolo» non si ricordano di dire questo alla colonia?

Scolaretto — Purtroppo la cosa è verissima. I coniugi se ne andranno. Il prof. Magnocavallo che arriva il 18 viene già accompagnato dal sostituto del professore di belle lettere.

Non poteva essere diversamente dal momento che Barbagianni aveva assicurato che il ministro della Pubblica Istruzione non aveva voluto, a nessun costo, assolutamente, accettare le loro dimissioni.

PASTA DENTIFRICIA

ELEOTA

Finissima Igienica

C. Casamerati Bologna

Agente esclusivo: LUICI MELAI
Rua do Carmo 19 - S. Paulo

Abitante del Braz — Attento al portafoglio! Il «Fanfulla» ha aperta una succursale al Braz mandandovi un suo redattore!

Barbagianni — Grazie virilissime. Ho potuto concludere quell'affare che minacciava naufragare in seguito alla sospensione degli attacchi del «Piccolo».

Ne ho un altro in maturazione. Sarà mia cura avvisarti quando mi premerà concluderlo, in modo da assicurarmi la felice conclusione con qualche attacco. Siccome si tratta di un affare grosso, occorreranno attacchi grossi.

Spero mi manterrà la tua protezione fino in fondo, dopo di che ti saluterò tanto lasciandoti tanti baci per i bimbi.

Redattore — Dal come si mettono le cose potete benissimo richiedere l'aumento di paga. Il nuovo quotidiano sorgerà infallibilmente. E' già marcata anche la data d'uscita. Primo aprile e non si tratta di un pesce.

São Carlos — Mi ha fatto vivo piacere la tua lettera. In fondo sono convinto che sbolliti gli entusiasmi impulsivi sarai d'accordo con me.

Tienmi al corrente di quelle notizie.

Niethew - Rio — Un telegramma da Roma assicura che tanto l'ambasciatore quanto il conte sono saltati. O potenza di certe difese!...

Vecchio abbonato italiano — Abbiamo ricevuto l'interessante articolo. Lo pubblicheremo.

Dr. Florestano Bandoncelli, avvocato

Rua do Carmo N. 11 — S. Paulo

Educazione a buon mercato



— Com'è che è fallito questo antico collegio?

— Capirai, il Fanfulla pubblica le memorie di Fra Ciavolino le ragazze possono compiere la propria educazione senza bisogno d'andare a scuola.

PREFIRAM
LACTA

CHOCOLATE E LEITE O MAIS DELICIOSO



Indirizzo telegrafico: **ITALAMERIC.**



AI PICCOLI LETTORI

Ecco la stesura che "Fanfulla", oltre di cuore ai suoi lettori. Essi preferirebbero un giocattolo o qualche leccornia, lo sappiamo. Ma queste cose costano danaro e Poet è poco disposto a spenderne, mentre invece le chiacchiere non costano nulla. Non si tratta che di rubare una penna ai grandi per darla ai piccoli, ed invece di sfiorbiare i giornali politici, sfiorbiare quelli dei bambini.

Il vecchio "Fanfulla" ha ceduto al desiderio mai espresso di tanti minuscoli amici e, come tutti i vecchi, ha preso a ritentare bambino (le male lingue dicono rimambito) per far piacere ai grandi. Perciò dedica questa rubrica ai bambini dai 7 ai 70 anni, ritenendo che tutti i suoi lettori siano rimambiti ed analfabeti.

Preannunciando l'innovazione il direttore ha già spiegato ciò che farà io, quindi rimane perfettamente inutile che io spieghi ciò che ha detto lui.

Ogni lunedì dunque entrerà nelle famiglie questo festoso organetto dell'italianità bambina, che farà ridere e terrà allegri grandi e piccoli.

Resta inteso che sarò ben lieto di ricevere la collaborazione dei piccoli lettori, che servirà così a rendere meno puerile il mio scartafaccio.

A tutti i piccoli intanto auguro ogni felicità, e se vogliono giocattoli vadano alla Casa Edison che alle chiacchiere ci penso.

Frugolino

La novella del lunedì

Scribicchia

C'era una volta una monella che si rosicchiava sempre le unghie, come fa Massimino, e, per fare onore al suo nome, scribacchiava sempre certe storielle strampalate proprio degne di figurare sul "Fanfulla dei Piccoli".

Scribicchia abitava in un paese luto freddo perciò a compensarla un giorno le apparve un principino misterioso che doveva naturalmente chiamarsi Raggino di Sole.

Raggino di Sole trovò Scribicchia tutta sconsolata e le chiese il perché.

— Caro Raggino di Sole — rispose Scribicchia — ho lavorato tanto per scrivere le mie frottole,

nella speranza di trovare un editore che volesse stamparle. Finito il lavoro lo portai da Mayenga perché se ne facesse editore, ma egli, dopo avergli dato un'occhiata, me lo restituì dicendomi: è troppo stupido il tuo libro, mia cara Scribicchia, e stampandolo rischierei di prendere un'altra fregata, come ha fatto col "Notturno" di Renognetti.

La povera Scribicchia ricadde nella sua tristezza.

Raggino di Sole, che era innamorato colto di Scribicchia, fu preso di compassione e, per sollevarla dallo sconforto in cui si trovava, le disse:

— Senti, Scribicchia, consolati che non tutto è perduto e che anche per te si troverà un editore. Io vivo in un paese dove l'aria è trasparente, le tenebre sono oscure, il sole illumina, l'acqua bagna ed il ghiaccio gela. Vieni con me in quel paese, porta i tuoi scartafacci e può darsi che qualcuno li stampi.

Scribicchia a queste parole si rasserenò e, ricordandosi ciò che le aveva predetto un giorno una fata, seguì Raggino di Sole che, sopra un carro tirato da "burri", alati, la trasportò nel regno di suo padre il Sole.

Quivi, siccome erano tutti analfabeti, od al più

ne sapevano quanto ne sa Massimino, trovarono belle le frotture di Scribicchia ed un editore più lunganime di Mayenga ne fece un'edizione elegante come quella del "Notturno d'un poeta vagabondo".

Scribicchia allora sposò il principino Raggino di Sole e tutti e due, durante il viaggio di nozze, si addormentarono col volume di Scribicchia fra le mani.

Paolo Naisa

I mesi... d'Italia

che potrebbero essere anche di Pindamonhangaba

Gennaio mette ai calvi la parrucca
Febbraio grandi e piccoli imbacchera
Marzo manda la gente in prigione
April dalla prigione li manda via
Maggio confuso gli asini e gli uccelli
Giugno vede i salami ai capitelli
Luglio falcia le iacsi nei minchioni
Agosto, invece, appresta un lieverone
Settembre la banana a tutti appresta
Ottobre a tutti vuole far la festa
Novembre annucchia gl'imbecilli in terra
Dicembre col "Fanfulla" li sotterra.

La redazione del "Fanfullino" al lavoro



GARAGE AMILCAR

— de —
AMILCAR BAIETTI
Oficina de concertos e reparações de motores em geral
N. 15, RUA SANTA ISABEL, N. 15
Telephone. Cidade 2528

Fraticelle povertà

Strade del mattino e della sera
Dritte e storte larghe e lunghe
Dapperlutto lutto e storte
Vanno ridendo a capogitto
E dicono quanti mendicanti
Ci sono ancora a questo mondo
E più ce ne saranno ancora
Fuchi i frugolini di "Faulula"
Ci lazzano grato la reclame.
— Fraticelli, all'aveva un di loro.
Bastole come zingari poveri.
Non abbiamo che seni e la lussuria
Dio pensa a mantenerci
Come dà le penne all'uccellino
Lol il fieno al somarello.
Date voi pure a noi poveri test
Il pane ed il vino che avete
Dateci i soldi per amar di Dio.
Digianate mentre noi mangiamo
E vedrete come è dolce la povertà
Fate come vi consiglia Faulula.
Cari bambini dai capelli d'oro
Andate tutti i giorni in chiesa.
Spogliatevi per vestire noi
Lol andate presto in paradiso.

Tendriana dai Nordis

La galleria dei piccoli

Per educare il cuore dei bambini alla moralità
iniziamo questa galleria nella quale pubblicheremo
le fotografie di tutti i mocciosi che vorranno in-
viare i loro parenti, i quali così potranno comen-
ciare di essere genitori di futuri grandi uomini.

La pubblicazione è gratuita. Si dovrà però ac-
compagnare la fotografia con una lettera offerta che
servirà ad alleviare le miserie dei poveri, redat-
tori del "Faulula", ai quali Poci non vuole ac-
contentare lo stipendio, nonostante l'altitudine carissima
e carissima.

Giocchi di società

Il pizzicanaso

È questo il genere preferito dei redattori del
"Faulula".

Quando stanno per addormentarsi sulle cartelle
bianche, per far passare il sonno, si riuniscono
nell'anticamera e si mettono a pizzicarsi il naso
l'uno l'altro. Nessuno deve ridere, perché a chi
ride Poci impone una multa sul magro mensile.
Per rendere più interessante il gioco qualcuno
talvolta infligge il dito nel calamajo e finge il naso
toccato. Allora tutti ridono e Poci più di tutti.

"BRASITAL"

SOCIEDADE ANONYMA PARA O DESENVOLVIMENTO

INDUSTRIAL E COMMERCIAL DO BRASIL

CAPITAL REALISADO Rs. 5.000.000\$000

AGENTE DE

LLOYD SUL AMERICANO

CAPITAL 4.000.000\$000

MINERVA

CAPITAL 1.000.000\$000

COMMERCIAL DO PARA

CAPITAL E RESERVA 1.200.000\$000

SEGUROS

CONTRA

TODOS OS RISCOS

SAO PAULO

Rua Libero Badaró, 109 e 111

Telephone Central, 176 - Caixa 135

anche sono tanti molti che per lui rappresentano
un risparmio. Saperlo, però, ha mai pensato a
ludere il naso a Poci, perché con quella lunghezza
bisognerebbe ventate il colosso.

Sclerada

Il primo è l'ol che si dà ai signori.
Secondo gli è il plural del re da loro.
Il totale indurimento, o lancia.
Ed è un pezzo grande grosso del "Faulula".

Il concetto è riservato ai soli inferiori ed un
altro è compiuto. Massimino e Ragozotti pos-
sono quindi prendersi parte.

Gocce d'oro

La grammatica è un'opinione della quale si può
fare a meno.

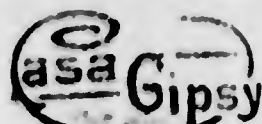
Candido

Se siete essere grandi posti importanti e costare
non ed indurire il collo.

Car. Costituzione

Per convincere gli altri che siete grandi uomini
dovete incominciare a credervi voi stessi.

Vin. Ragozotti



Mode e Confezioni per signore

Sempre novità

Avenida S. João - Palácio Guanabara

Telefone cidade 4361

La posta dei piccoli

Carlino — Come corri! Aspetta ed abbi pa-
zienza che col tempo diventerai Carlone.

Irta — Con governo, e così indipendente.
Fatti vedere senza timore, che frugolino non è pe-
ricoloso come l'aragosta.

Gimella — Ma certo. Pubblicheremo anche la
storia di João Medeiros, molto più spiritosa di
quella che scriviamo noi.

Libri di lettura sana ed istruttiva

PER RAGAZZI

Formato grande	Ris.	Rubino Antonio	I balocchi di
		Filina	5.000
Jerusal - I racconti di Sorella Or-		Rosselli Amelia - Topino - Sto-	
sella	3.500	ria di un bambino - Con molte	
— Come Orsetta incontro l'on-		illus. a colori	2.000
luna	3.500	Novaro A. S. - La bottega dello	
Canzoncine	2.500	dregeon	5.000
Il romanzo di Pa-quanno	2.000	Gallo E. - L'orologio del cuco	2.000
Rial - Le pistole d'Omero con		Lipparini - Salanello	5.000
prefazione di Vamba ed ill		Coppelli Elisa - Il libro d'oro - No-	
di Scanzelli	1.000	velle e racconti meravigliosi	2.000
Lambroso Paola - Storie vere di		Collodi Nipote - Il cav. Pellico-	
zia Maria	3.000	la - Storia quasi vera di un	
— Le fiabe di zia Maria	2.500	piccolo Don Chisciotte Mo-	
Cozzani Ettore - La siepe di sure-		derao	2.000
valdo	2.500	Berta E. A. - Le sette imprese	
Vampa - Il giornalismo di Gian		della nuvola bianca	5.000
Burascia	2.500	Lodo Menica - Racconti della	
Le scene comiche	2.500	manina	2.000
Nuccio G. E. - Picciotti e Gian-		Gian Capo - La leggenda dorata	5.000
balducci	5.000	Vecchi A. V. - (Jack La Bolina)	
Hugo Victor - Dalla vecchia quer-		Caccia su terra e su mare	5.000
cia	3.500	Rilegati e illustrati	
Femisot G. - Ricordi di un ippopo-		A. Albertazzi - Cammina, cammi-	
tano d'automobile incantato	2.500	na, cammina, con disegni di	
Messinaell - I racconti di Cismé	4.000	Ticobaldi	5.000
Calleri Rosalia - Uccelli di bosco	2.000	G. Bistoli - L'avventurissima ed	
Edes - Vecchie e nuove storie	4.000	ed altre storie straordinarie	
Imbo - Cuoricino	2.000	per fanciulli - con disegni	5.000
— Il piccolo venditore di giornali	1.500	— Storielle di lucciole e stelle	8.000
Cuman Pertile - Per i bambini -		A. Beltramelli - La novella del	
Quadri, novelle e poesie	5.000	bosco e della palude, con	
Provençal Nino - Racconti per ra-		illus. di F. Nerini	8.000
gazzi - Scemi della nonna	5.000	Bianca Maria - Fiori primaverili -	
Beecher Stowe - La capanna dello		Leggende per bambini	10.000
zio Tom	5.000	Capuana Luigi - Schiaaccianoci -	
Dr. Zoe D. - Viaggied'avventure		(Novelle e novelline per lan-	
di Robinson Crusoe	4.000	ciulli)	5.000
Piccioni A. - Cingillino - Roman-		A. Cioci - Bambola	5.000
zo umoristico per fanciulli con		Gozzano Guido - La principessa	
100 illus. di A. Mussino	3.000	si sposa	8.000

In vendita presso la Libreria del "Pasquino" Praça Antonio Prado, 63

L'ESPOSIZIONE BENEDETTI

È un giovane, molto giovane, nato nel 1894, contando quindi appena 26 anni di età e di questi 26 anni ben quattro furono spesi in difesa della Patria, avendo egli fatto tutta la campagna, durante la quale egli fissò sulla tela le sue impressioni in numerosi disegni e pastelli, qualcuno dei quali figura in questa esposizione, essendo la maggior parte, però, stata venduta a Milano, dove tenne un'esposizione a guerra finita.

Egli viene dalla vita, non dall'Accademia. Fatti i primi studi tecnici nella natia Pescia, in patria di Giuseppe Giusti e di Ferdinando Martini, si diede al lavoro. Fu marmista, decoratore ed in seguito per consiglio di coloro che lo avvicinavano e potevano comprenderne le tendenze, fu mandato all'Accademia di Belle Arti di Lucca, dove, sotto la guida del valoroso prof. Alceste Campioni, fece i suoi corsi e fu licenziato.

Ma appena uscito audacemente rinunciò a tutto l'indirizzo pittorico nel quale era stato allevato, gettandosi con slancio di vera passione al divisionismo.

I suoi primi lavori di questo nuovo indirizzo, che tentò esporre nel 1913, non ebbero sorte. Non si perdettero d'animo, per ciò, il valoroso giovane, ma si rimise al lavoro, sicuro della rivincita che doveva ben presto toccargli. E l'ebbe l'anno seguente nell'Esposizione di Firenze prima e poscia in quella di Montecatini, dove non solo fu accettato, ma dove vendette quasi tutti i suoi lavori.

A proposito dell'Esposizione di Montecatini Ugo Ojetti, il grande critico italiano, in una rassegna dell'Esposizione fatta sul "Corriere della Sera", scriveva del nostro artista: "Il giovanissimo pittore pesciatino, Manlio Nello Benedetti, capone quattro grandi tele che il pubblico e gli artisti ammirano, per la tecnica,



Il prof. Manlio Nello Benedetti

colore, freschezza, morbidezza di toni e l'insuperabile poesia suggestiva. Il giovane Benedetti è una sicura promessa per l'arte italiana".

Venne la guerra e, come già abbiamo visto, il giovane artista trovò modo nello stesso tempo di servire la Patria e di fare dell'arte, ed ora eccolo qui colla sua esposizione installata nell'elegante salone di via S. Bento, ad affrontare il giudizio degli amatori e della critica paulistana.

Il pittore Benedetti, abbiamo detto, non fa dell'Accademia: fa dell'arte. Per lui l'arte non è la riproduzione fotografica del vero. Egli non si mette innanzi un pezzo di natura per ritrarlo nelle sue tele.

La realtà nelle sue tele è filtrata attraverso all'anima sua che alla riproduzione di ciò che ha visto aggiunge — cosa più difficile — ciò che ha sentito, o meglio, riproduce nel modo che ha sentito.

La sua, pertanto, è una pittura fatta di sentimento, una pittura, quel diremo, psicologica, suggestiva, in cui parla, vibra un'anima, l'anima dell'artista.

Basta, per convincersi di ciò, vedere i numeri 2 e 4, *Ultimas luzes* e *Solidão*. Il tramonto e la solitudine assurgono all'espressione di simbolo, si idealizzano, quasi, nella luce diafana che viene sfumando tra le prime ombre, nelle ombre scure che al presentano in lontananza eppure come un mistero.

La tecnica del pittore trova la sua più alta espressione in *Reflexos argenteos*, n. 6, nel quale l'artista ha superato le maggiori difficoltà per darci quei raggi metallici che feriscono così profondamente il nostro sguardo.

La dolcezza del sentimento è tutta traslucida nel n. 8, *Pastando no Apennino Toscano*, un dolcissimo idillio quale poteva uscire solo dal pennello di Pellizza da Volpedo.

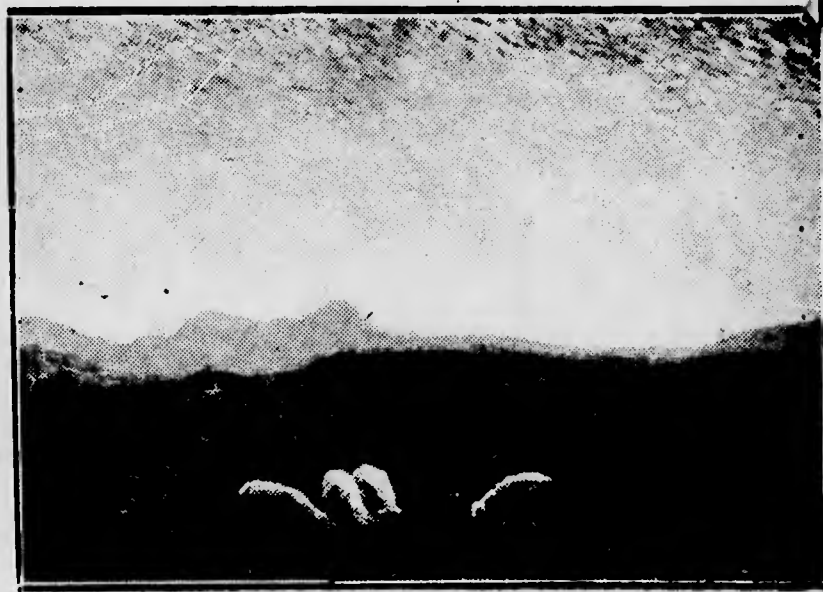
In complesso. Un'ottima mostra degna di tutto il favore che il pubblico e la critica le vengono dimostrando.

Impressioni di una visita

Ho visitato, ieri, affrettatamente — e ciò a bella posta per ritornare ad ammirare l'*Ave Maria* e il *Tramonto* — la mostra pittorica del giovane prof. toscano. Butto giù, ora, le prime impressioni riportate. Nelle tele del prof. Benedetti trionfa la cosiddetta tecnica nuova: Impressionismo, divisionismo, puntinismo. Mi spiego. Ammirato e compreso verso il 1863 e, credo, nel *Salon des refusés*, il quadro *Impressioni* di Claudio Monet, si determinò in Francia, seguita in Italia dai mac-



Ritratto del sig. Francesco Matarazzo Sobrinho



Pascolando nell'Appennino Toscano



Solitudine

chiaiuoli, una vera rivoluzione nella tecnica, rivoluzione difesa, e incoraggiata da Emilio Zola nel romanzo *L'oeuvre* (in italiano: *Vita di Artista*). Non più analisi; sintesi. Non più linea; tutto deve vivere e palpitar nell'atmosfera, gridavano a Parigi. A Firenze proclamavano: "Osservando il vero quel che ci colpisce è il colore e il chiaroscuro. Il disegno, il contorno, la linea non si percepiscono se non come una determinazione generica delle masse." (L. Serra) Il divisionismo, una variante dell'impressionismo, parte da questo principio scientificamente esatto: "un corpo ci sembra di un certo colore perchè assorbe i raggi luminosi di tutte le tonalità che le sono estranee ed effonde quelli ad essa peculiari". Esemplificando e segnando il Serra, e con parole di questo pittore, dirò: "una cosa ci sembra bianca perchè diffonde tutti i colori: un'altra nera perchè tutti li comprende." Il pennellggiare del divisionisti è a linee, a tratti (esempio: il quadro *Pubertà* della esposizione Benedetti) e a punti — variante detta puntinismo — (esempio: *L'ave Maria* e il *Tramonto*, nel catalogo *Ultime Luci*). Seguirono la nuova tecnica Tranquillo Cremona, Giovanni Segantini, Filippo Carcano, Vittore Grubicy de Dragon — "l'aristocratico puntinista milanese" — Giuseppe Pellizza da Volpedo il gran divisionista sentimentale.

Il prof. Manlio Nello Benedetti segue, in parte, la scuola divisionista, prevalentemente puntinista, e in parte, riuscendo a formarsi una propria personalità, svolge una tecnica tutta sua. *L'agonia del Sole*, *L'albero solitario* (Catalogo, *Solitudine*) e *Luci rosse* — bellissime tele — sono veri quadri divisionisti ma in essi il pittore non ricorre ai punti, alle linee e ai tratti.

Nell'ultimo numero del "Pasquino", non so chi, ha detto, ricordando *Riflessi argentei*, *Pascolando nell'Appennino toscano*, *Solitu-*

dine, *Agonia di Sole*, che nelle tele del Benedetti troviamo l'efficacia espressiva dei migliori tempi dei Previati e che da esse tele emana una dolcezza veramente impressionante. Sì, Manlio Nello Benedetti è il pittore della dolcezza. Chi, contemplando *L'ave Maria* e il *Tramonto* — secondo me le più belle tele della mostra — non può non sentire e vivere tutta la dolcezza dei notissimi versi danteschi: «Era già l'ora che voige il desio?». Nessuno, credo. Davanti a questi capolavori una dolcezza ci invade; ci vince; dobbiamo inchinarci mormorando i bellissimi versi della *Chiesa di Polenta*, mentre per

ACQUA FELSINA Casamorti di Bologna

La più antica, la più igienica, la più
deliziosa delle acque da toilette

Agente esclusivo: **Luigi Molat**

Rua do Carmo, 19. - S. PAULO

Parla corre l'umile saluto angelico... Sì;
guardando quel quadri

un ohlio tene della faticosa
vita, un pensoso sospirar quieto,
una soave volontà di pianto
l'anime invade.

Sì! Noi "piccioli mortali", scopriamo il ca-
po! Li davanti, curverebbero la fronte Dante
ed Aroldo Guardiamo ancora: ed ecco:

Taccion le fiere e gli uomini e le cose,
rosco il tramonto nell'azzurro sfuma,
mormorano gli alti vertici ondeggianti
Ave Maria...

— Sì! Ave Maria ripetete davanti a quel-
le tele... Ora... Ora dico: "Ave, o Pittore,
Ave, o Poeta!"

Al prof. Benedetti le mie congratulazioni:
a lui dobbiamo una vera bellissima mostra
d'arte nostrana. All'autore dell'"Ave Maria",
il mio sincero augurio di nuovi magnifici
successi. Ai miei connazionali una esortazio-
ne: — Visitate la esposizione del giovane
pittore cooperando, così, al trionfo morale
di Manlio Nello Benedetti e, "chi può", al
trionfo finanziario, questo è quello merita-
tissimi.

Onori, una volta almeno, la Colonia un ve-
ro e geniale rappresentante dell'arte italiana.

Ave. FLORESTO BANDECCHI



Armonia lunare



SCIROPPO S. AGOSTINO

Se volete depurare il sangue, rinfrescare il sangue, pu-
rificare il sangue.

Se volete combattere le intossicazioni dei veleni organi-
ci che si formano nello stomaco e negli intestini,

Se volete liberarvi dai malanni, provate questo salutare
Siroppo che trionfa delle più disperate infermità.

Unici concessionari per Brasile

Macedonio Cristini & Filhos - S. Paulo

Fernet BRIOSCHI

A. COLAMARINO

AVENIDA S. JOÃO N. 100

CALZATURE

da UOMO - SIGNORA E BAMBINI

Modelli eleganti

LAVORAZIONE PROPRIO ESCLUSIVAMENTE A MANO



Il Proletario che protesta

Cherido Signor, Direttore,

La Fanfula, che tu in ventata la paglia per cuole SIGNO-RE, e zlandio cuola del PICHE-RI, unti ari trovato il modo di farre unna pagina perì Grandi, che parese una sola mesmo, a meno che un stipa la pubblicazio- na diftante dele fassagne del frate Chiavolino, che cuola po- tessere la pagina dele SIGNO- RINE. Di miniera chr, quando ti voli educarre la tuva poela, ci porti a casa il giornale e tar- sparmi da metterla in collegio, chelè na discreta economia. Ci vole, comme chi dicesse, un di- creto seguto di magliole, a pu- blicarti cuola droga di fetenteria cucentucuta nel voto, comme un vacuun qualunque, che mela sa- luta ella la poesia dela tonica del poerello da Sisi, che selo sa- pesse, sarèbbero dolori testinali da farre sentire i brividi.

Il pistolario dele mosse, che fideau la more conil frato, e ci cunfessavano pera cievvere la soluzione del cordone, mele pu- blichi forsi allo scopo di docen- zione dele filie di Maria? O mele publichi per farci la recla- me al potridumo? E allora por- chè se ci sonno i libri proibiti unsi proibiscono di leggere certi giornali porogràfici?

Alla Maricotta ci sonno ari.

maeste lu presse le lettere dela Mary, lu dove el diceva, al frato Chiavolino, che ciaveva dato tu- to e per conseguita un d'era arimasto masnada, e lul invece ne voleva ancora innaghi e calcchi!

Ma il fino giustifica i mezi, como diceva cuola, che dei mezi naveva bevuti tanti da farei nu- na suva da olio santo, elè po- rizzo che, lu morula, miti bu ramengo e il focolallo domestico lica lucuinatto e le ragazze miti carrano a larghe falde per il pro- longamento dela ruva Piranga che unsei onde anderi a cabar- re. E dirre che quel padre ar- comendava di un portare i cani in chiesa, e miti portli verti giur- nali in casa, per il fiero pasto dele anime nocenti! Mo zuechia- melo ruel pasto! E dirre che ci sonno na cumissiona, che miti va a notillarle le fitte del cine- ma, quando che ciarritrova un baccio un poco comprito, per lu moraliti publica e zianlia pri- vata del povo.

Coitadi di quel poero pova, cunei bastivono le fetentezze na- zionali che ci voleva lin porta- zione dei denari afini dalo stran- gero, chelè rivatta questa mercia barato emmo il jamado cacio in coppa ai maccaroni, porchè lu cuistiona di Fiumo le calatta senza la morte di Danuzio, che cià una salute di ferro, il can- pionatto dei puntapiedi, le ac- hutto, e cià mancava solo il ce- verendo Chiavolino pera risol-

vere la cuistiona pappatriotta e smovere la patilla di cuenta staglona suvosa e caldifeva. Tu- ta si fa perla fabrica dela pe- tito, ti dicono i puliaci dopo che lann fate cuatro capriole nela piazza e loro, se ci dal un ba- ioca, il fano il saltu mortalo, pera grudealmento. Per lu cui cuole, ella min segna, che tatu serve perla propa gauda dela dilinuenza nazionala e pera dimostrarre che un teme cona- reusa.

Assu che sari pussilabe che, il frate erue, sipin assolveito per in solita infermita di monta (in un corpo... pieno di salute) e al- ra, che sale, che un venghi inn Merica scritturata per tenere de- le circonfenze sopra il pria- pismo, Santafonso dei lieuri e dela pinga, sopra il primo bac- cio, il lamore sacro e cuialtra, ette vetea, alo scopo, come dice- la Fanfula, di svizzerarre nele più infime pieghe dela tónica di Sanfrancesco la piscicologia del trapico mostro elevato alla più alta speculazione. Sonni parole dora cole cui exali acabo e uole dico il suvo cunaveto noucho solito

VICIO PROLETARIO

AGENCIA COSMOPOLITA

Figurinos e riscos para bordadoa

Rua Dr. Luiz Barretto, 41

Telephone Avenida 2000

Caixa postal, 2-F — S. PAULO

Il Re dei Fernet



Il Fernet dei Re

FERNET BRIOSCHI

Collezione per le famiglie

Opere che possono andare
— per le mani di tutti —

I racconti misteriosi

SONO USCITI:

- 1 - Il pozzo del moro - Paolo d' Ivoi
- 2 - L' obice di Cristallo ..
- 3 - Il Nilo Insanguinato ..
- 4 - I - I - I - F. C. Rosenstael
- 5 - L' attimo terrificante - Giorgio Meirs
- 6 - L' Uovo di vetro - G. De Quirielle
- 7 - La città stregata - Leone Groc

Prezzo di ogni volume 1\$500

Prezzo dei 7 volumi 9\$000

Interno 10 per cento in più

Libreria del "Pasquino" - Rua 15 de Novembro, 63 - Tel. Central 2741 - Caixa 927 - S. Paulo

Il Poliglotta Moderno

Metodo per imparare senza maestro le lingue:
Francese, Inglese, Tedesca

(Pubblicazione premiata con medaglia d'oro)

Per ogni lingua Tre grossi volumi elegantemente rilegati in tela ..

Prezzo dei tre volumi per ogni lingua 25\$000

Interno 28\$000

Libreria del "Pasquino Coloniale"

Rua 15 de Novembro. 63

(Praça Antonio Prado)

Una via indispensabile per la nostra città

LESE DI S. PAVIA

La via che si apre davanti a noi, è una via di salvezza. È una via che ci libera da ogni oppressione, da ogni tirannia, da ogni ingiustizia. È una via che ci riconduce alla libertà, alla giustizia, alla verità. È una via che ci libera da ogni oppressione, da ogni tirannia, da ogni ingiustizia. È una via che ci riconduce alla libertà, alla giustizia, alla verità.

Ma non sono considerazioni che si può fare a caso. Sono considerazioni che si fanno con la mente, con il cuore, con la fede. Sono considerazioni che si fanno con la mente, con il cuore, con la fede. Sono considerazioni che si fanno con la mente, con il cuore, con la fede.

Questa verità, che è la base di ogni nostra azione, è una verità che si fa con la mente, con il cuore, con la fede. È una verità che si fa con la mente, con il cuore, con la fede. È una verità che si fa con la mente, con il cuore, con la fede.

Il "poker" è un uomo ingenuo. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole.

LA NOTIZIA DEL MARCHIO

Il "poker" è un uomo ingenuo

Il "poker" è un uomo ingenuo. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole.

La storia del "poker" è una storia di ingenuità. È una storia di ingenuità. È una storia di ingenuità. È una storia di ingenuità.

Il "poker" è un uomo ingenuo. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole.

Il "poker" è un uomo ingenuo. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole.

Il "poker" è un uomo ingenuo. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole. È un uomo che si lascia ingannare da chi lo vuole.

Grande Tintoria Chimica "Cruzeiro do Sul"

In qualsiasi tessuto a qualsiasi colore, questa tintoria chimica vi restituisce il colore originale. È una tintoria chimica che vi restituisce il colore originale. È una tintoria chimica che vi restituisce il colore originale.

Rosario Salvatore - Rua Liberdade 28 - Tel. 11111

caduto di farsi delle abitudini, e quindi d'amarle. La vita è così. In quello stesso luogo di stupidità narcotica non aveva tardato a trovare dei legami, degli stimoli, ad affezionarsi a una sedia, a un tavolo, alle ipocritie del cameriere, al cattivo sapore dell'aula. Senza volerlo — ribellandosi, anzi — la sua sensibilità ingenua s'era presa a tutte quelle trascurabili cose. Una sera osservò alcune oleografie alle pareti, e le trovò curiose. Un'altra volta s'accorse di quattro persone che giocavano a un gioco sconosciuto, e invidiò il loro raccoglimento curiale.

— E' il poker — spiegò il cameriere — il più bel gioco del mondo.

Maurizio domandò il permesso d'assistere alla partita. Rincasando, da quella notte, non contò più il numero dei passi.

Imparò il poker. Davvero, era interessante. I contrasti, l'imprevisto della partita strappavano grida alla sua semplicità naturale. Molto urbanamente, uno dei quattro fini per domandargli se volesse parteciparvi, spiegandogli, anzi, che il quinto sarebbe stato il benvenuto, poiché nella religione del poker la perfezione non è rappresentata dal triangolo, ma dal pentagono. Maurizio accettò, giocò, e quella prima notte, come aveva detto a Livio, vinse. Poi aveva perduto e riperduto parecchio, ma senza soffrirne, che troppo ancora gli cuoceva il suo disinganno amoroso perché potesse dolergli il mancato di alcune centinaia di lire: chi sente l'acquazzone dopo la tempesta? Soltanto, l'aveva un po' sorpreso che ognuno degli altri quattro continuasse a vincere a spese sue, e con la solita candida storditaggine ne aveva fatto parola al cameriere.

— Oh, signore! — aveva risposto costui, con la dignità risentita propria dei servitori, specie se portano un frock. — Non pensi male: sono quattro persone dabbene.

Realmente, lo erano.

Uno dei quattro, anzi, lo tanto galantuomo da dare al giovine delle istruzioni circa una migliore condotta di gioco.

— Come fa lei, non può vincere. Lei gioca troppo facile, troppo spensierato. Il poker è il gioco dell'economia. Mi creda.

Si poteva credergli. Costui era diventato

uno dei più forniti commercianti della città cominciando, si diceva, col trafficare in lacci da scarpe sulle fiere. Ora faceva legge in mercato.

— Non è da stupire ch'io vinca, generalmente. Nel gioco — e non nel gioco soltanto — tutto dipende dalla cautela. Non è vero che la fortuna stia nell'aula? Sta nel risentito. Chi vince Annibale temerario e Fabio temporeggiatore. Appunto si legge a scuola l'aneddoto cospiratore dell'uomo che acciuchò sofflando su una candela quando due erano accese. Bisogna, nel gioco, non consumare più di una candela: è il quattrino che la brucia, che lo spara, che la li guadagna. Al poker, per esempio, avrete notato che partecipando a ogni giocata, su cinque partite, quattro sono affrontate a tutto rischio, con una probabilità di riuscita contro dieci a venti, e cioè inferiore al numero dei giocatori. Bisogna avere la capacità e la fermezza d'un tale calcolo, resistendo alla seduzione della possibilità improbabile.

— Questo si sa!

— Si sa, ma si dimentica. Soprattutto non se lo ricorda chi perde. Chi perde, oza. Allora, su cinque poste, almeno quattro sono sbarattate, faccia il conto. Ogni partita dura due minuti, ogni posta è d'uno scudo: in onore, a parità di fortuna, puntando cento-cinquanta lire, il giocatore incauto avrà avventato almeno un centinaio di lire in vantaggio «probabile» del giocatore prudente. Ed ecco il mio segreto: conservare questa prudenza economica quando gli altri non sapranno che rischiare: essere forti della propria freddezza quando tutti l'avranno perduta...

— Ma questa è natura!

— La chiami come vuole. E' gioco, il gioco è strozzino; si sa. Però io la sfido a vincermi, lei che è generoso.

Maurizio perdetto ancora. Molto.

Tanto che una notte, rincasando a testa bassa insieme a un altro compagno di gioco, questi, che malgrado la professione di banchiere aveva un cuore sensibile, non trascurò di dargli un parere:

— Non si offenda, signore mio, se le confesso ch'ella non mi pare l'uomo più adatto

al poker. Certo, lei gioca «brillante». Come si deve, del resto: a ciò dimostra ch'ella ha l'animo risoluto e il denaro sufficiente. Mi permetto osservarle, tuttavia, che stasera, al mio ultimo rilancio di cinquecento lire, lo ho visto tremare le mani mentre cercavano il portafoglio. Signore: sa come lo chiamano in Germania il poker? *Das Grossenbettel-spiel*. Il gioco del bersaglio gonfi. Più vince chi più ha. Nel gioco, come nella vita, il capitale è tutto. Ora, io non so e non voglio sapere se il suo bersaglio da scapolo possa competere con la mia cassa forte...

— Ah! — interruppe il giovine, seccato — mi pare di non dover nulla.

— Non si offenda, ripeto. Dica per suo bene: mi può essere ligiolio! Le voglio soltanto ricordare che anche al poker, al poker soprattutto, il denaro è forza. Brutale, se vuole, ma esente.

Nella gara delle poste, soltanto chi ha più denaro ha la prontezza, la franchezza, l'energia, l'arilimento necessari alla conquista. E non esiterà nella voce, e non gli tremeranno le mani. Ma se impallidisce, se tituba, è perduto. O svela il suo gioco, o mostra d'aver il denaro contato. Nell'uno come nell'altro caso, il possidente non ha che da slanciarlo e da batterlo: l'avversario è nella condizione del *baccarat* che per primo aldda avuto una vertigine. Presto sarà *kanoh-out*. In tal caso, le confesso, io non ho pietà. Io picchio. A colpi di moneta, moltiplicando le poste e rilanci, lo incalzo, pesto, rovino quanto mi pare e quanto mi occorre. E potrà attendere tutta una notte quest'occasione, ma l'occasione verrà: non dubiti. Io sono il più forte e picchio...

— Ma questa è sopraffazione!

— Crede? E' gioco. Il poker è una *baccarat* che non esclude neppure i colpi mortali. Il denaro è il nerbo. Si regoli.

Continuando la sfortuna di Maurizio — al punto che le perdite cominciavano ad irritarlo e preoccuparlo — anche il terzo compagno volle concedergli qualche norma cortese.

— Io mi accorgo, signore, ch'ella è semplicemente disgraziato. La *quigné*, ecco. Nient'altro che la *quigné*. In tal caso non c'è null-

Pó Azul

EIS A PAZ

DAS FAMILIAS COM A DESTRUICAO DAS BARATAS

EM TODAS AS DROGARIAS

Fabricante: NOVOTERAPIA ITOLU BRASILEIRA DE MATTIA & CIA
RUA DO PRINCIPAL, 9-11 - SÃO PAULO - Laboratório: RUA DO CARMO, 51

USATE! USATE!

CITRATO GRANULAR EFFERVESCENTE

REFRESCANTE DELICIOSO

In vendita presso tutte le Drogherie, Farmacie, ecc.

"Kerolpires,,
(Marco Registrato)

Potente disinfettante... Sodal...
della Carolina
Rua do Garometa, 125-A - Tel. Brar 2054
Campesina grata
Rappresentante: CARLOS DAS AVROSA
Rua do Quintado, 2-A, 7º piano

PAX MANTEIGA
FRESCA e SALATA

Cocito Irmão - Rua Paula Souza, 56 - Telefone Central 3517 - S. PAULO

Marsala Ingham, Cognac Boulestin, Vini fini e da pasto, Polvérrizzatori Vermorel, Formaggio Romano, Argentinum, Parmigiano, Prata, Burro fresco, Ricolte grasse e mille altri articoli.

Tupperzeria
José Ghilardi

Rua Barão de Itapetininga, 71
Tel. Brar 1891 - Cidade - S. PAULO



Quest'acqua, come pure le
altre **TETTUCCIO, REGI-
NA, MARGHERITA e TA-
MERICE** si trovano in vendita
nell' **EMPORIO MONTECATINI**

Largo da Arrouche N. 1
Tel. cidade 1894 - S. PAULO
Sono le migliori acque!

Effetto sicuro!

Effetto dell'acqua Montecatini

Salte di Montecatini in vetri

VITTORIO TESO

= Legatoria di libri, cartonaggi e doratura =

Rua dos Gusmões, 98-B - Telefono (Cidade) 3066

LA PIÙ ACCREDITATA DI S. PAULO

Eseguisce qualunque lavoro del ramo con sollecitudine,
esattezza e a prezzi modici.

Navigazione Generale Italiana
Transoceanica - Soc. Italiana di Navigazione
La Veloce - Navigazione Italiana a Vapore

Principessa Mafalda
(Partenza da Santos)
allato da Genova il 14 gennaio,
partirà dopo l'indispensabile sosta
per Montevideo e Buenos Ayres.

Indiana

Allato da Genova il 3 Febbraio, par-
tirà dopo l'indispensabile sosta per Rio
Grande, Montevideo e Buenos Aires.

Re Vittorio

Allato da Genova il 7 Marzo, par-
tirà dopo l'indispensabile sosta per
Montevideo e Buenos Aires.

Principessa Mafalda
(partenza da Rio)
allato dal Plata il 2 Febbraio
partirà dopo l'indispensabile sosta
per Dakar, Barcellona e Genova.

Indiana

Allato dal Plata il 22 Febbraio, par-
tirà dopo l'indispensabile sosta per
Dakar e Genova.

Re Vittorio

Allato dal Plata il 21 Marzo, partirà
dopo l'indispensabile sosta per Da-
kar, Barcellona e Genova.

Passaggi di 3.a classe per Genova sul "Principessa Mafal-
da, 575\$000; nel "Re Vittorio" 565\$000; nell'"Indiana, 525\$000.
Per il Plata 125\$000 Inclusive le imposte per tutti i vapori.

AGENTI PER S. PAULO E SANTOS:

F. Matarazzo & C.
S. PAULO: Rua Direita, 15 - SANTOS: Rua Xavier da Silveira, 120

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

"Itala-America" Società di Imprese Marittime
Rio de Janeiro - Av. Rio Branco, 2-4-6

Alla Città di Firenze

Rua General Carneiro, 57



Avvertiamo la nostra numerosa clientela
e tutte le mamme in particolare
che la Casa più adatta per vestire
i propri bimbi é la Nostra e per ciò non
bisogna trascurare di visitarci

PER LE FESTE

intendiamo di fare un regalo a tutti i
compratori praticando

PREZZI D'IMPOSSIBILE CONCORRENZA

VESTITI FATTI per uomo e ragazzi

Camiceria, Gravatte, Cappelli, ecc.

Il più grande e più completo assortimento per tipi
e per prezzi.



AI TRE ABRUZZI**FRANCESCO LANCI**

Preparate l'antidoto, l'antidoto
e l'antidoto di Rosetti
Fabbbrica e Distributrice - Rua Amaretti, 12
Telefone, 21 15 Cidade
Sucursale: Rua Ilha de Lacerda, 92
Telef. 204 - S. PAULO

Receita e Restaurant "Sant' Anna"**dei FRATELLI ANDREONI**

Alla domenica tutta alla lancha e tortelli. Sempre Kava
Rua Voluntarios da Patria, 455 - TELEFONO
Cidade 2191 - S. Paulo

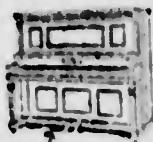
Hotel Rebecchino

PREZZI MODICI

Di fronte alla
Stazione della Luce
S. PAULO

Fabbbrica Pianoforti - Raffaele Morgani

Fabbbrica e officina: Rua Tupy, 50



Si riparano e si
riformano pianoforti
vecchi. Qualsiasi pia-
noforte, cedeuto in
servizio, diventa
nuovo. Si facilitano
i pagamenti.
Accordi 10.000
Telefone Cidade 2202

CALZOLAI

Prima
di fare
acqui-
sti di
forme
per SCARPE visitate la fabbbrica **GRIMALDI - RUA FLORENCIO**
DEI ABREU, 131 - ove troverete un va-
sto "stock" di modelli moderni per qual-
siasi ordinazione di FORME.

Marmoraria Tavolara Fondata nel 1891**M. TAVOLARO**

Ha sempre in deposito marmi grandi bianchi e in colori.
Esegua qualunque lavoro in marmo.

Esposizione permanente di lavori finiti.

Deposito e Officina:

Rua da Consolacao, 90 - Telefone, Cidade, 1167 - Casella Postale, 067

"Farelo" puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO

PURO se volete conservarlo sano

Il "FARELO DI TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento, nutritivo, rinfrescante ed anche il più ECONOMICO

Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedete a: **SOCIEDADE ANONYMA****"MOINHO SANTISTA"**

Rua S. Bento N. 61-A

S. PAULO

Casa di Mobili "Goldstein"

LA MAGGIORE IN S. PAULO

Grande assortimento di mobili in tutti gli
stili e qualità. Letti di ferro sempre
e smaltati. Materasserie. - Tap-
pezzeria, stoviglie, utensili
per cucina e altri arti-
coli concernenti a
questo ramo

Prezzi ragionevoli
e vantaggiosiAbbiamo l'automobile a disposizione
degli interessati senza compromesso di compra

Telefonare n. 2113 cidade - Rua José Paulino, 84

Jacob Goldstein**Grande Fabbbrica di Bigliardi****Casa Blois**

Pulegge di legno privilegiate col n. 4351
Telai di qualunque fattura e utensili per le
fabbbriche di tessuti.

Rua dos Gusmões, 49 - Telefono 1716 Cid. - S. PAULO

ROCCO MOSCA

- SARTO -

Novità della stagione delle Case Hourmell Frères e Horn
di Londra

Praça Antonio Prado, 8 (sobr.) - Tel. Central 2029

PIANOFORTI ITALIANI ANELLI**CREMONA**

Unica Concessionaria nel Brasile:

SOCIEDADE COMMERCIAL**ITALO-AMERICANA**

Rua Libero Badaró, 109

Casella 125 - Tel. 4299 Cent.

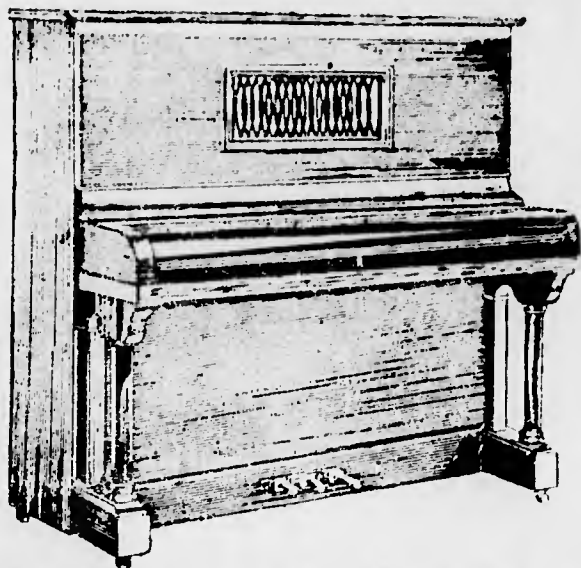
S. PAULO

GLI OTTIMI
FRA I MIGLIORI

Esposizione e vendita presso lo

STABILIMENTO MUSICALE**Campassi & Camin**

Rua Libero Badaró, 135 - Telefono Central 4582 - S. PAULO

**Calzature da uomo**

Buone calzature a prezzi minimi

Grande vendita alla CASA
YPIRANGUINHA, senza il
bisogno di simulare dei prezzi
ribassati.

Rua Quint. Bocayuva, 37

Non domandate,
esigete questo sapone!

**OS REI DOS
SABONETES**

É COMO O DINHEIRO
A TODOS AGRAÇA

Non domandate,
esigete questo sapone!

DOTTOR

Luigi Cesare Pannain

Chirurgo dentista
dell'Ospedale Umberto IRua 15 de Novembre, 6. sala 4
Telefono Central 1959

da fare; non c'è che smettere. Io sono, com'ella sa, avvocato di professione, e i legali hanno pratica di selagure. Si dice, anzi, ch'essi campino sulle selagure altrui, non diversamente degli speziali e dei necrofori; ma quel ch'è certo, è che ne abbiamo la nozione, e che per mio conto, quale curatore di disastri, ho visto fallire assai più disgraziati che incapaci. Ripeto: non c'è rimedio. Si nasce sfortunati come si nasce brutti. Ma se il brutto osa correggere la propria baldezza con un cosmetico, è nel suo diritto; se lo sfortunato tenta correggere la propria *guigne* con una carta segnata, diventa un baro. Dunque, smettere.

— Ma la fortuna è mutevole.

— Errore. Gli uomini presentandosi immaginano che la contabilità dell'Eterno abbia presenti le sorti d'ognuno di loro, attimo per attimo, e le governi in modo che abbiano da pareggiarsi come nel nastrino d'una merceria. Costoro pretendono che le nostre buone e le nostre cattive giornate si bilancino nel conto corrente del destino; ma se così fosse, tutti gli uomini dovrebbero essere uguali secondo le uguali fortune: non del gioco soltanto, ma dell'ingegno, della volontà, dell'energia, dell'amore. E invece siamo disuguali in tutto. Quindi anche nelle sorti del *poker*; e lo si vede, fu, per esempio, mi considero un fortunato. Lo so. Ne sono certo. E' questa sicurezza, ormai matematica dopo cinquant'anni di esistenza, che mi fa giocare tranquillamente fra voi, come chi venga con una spada d'acciaio a battermi contro scialole di legno. Qualunque sia il vostro metodo, qualunque sia la vostra forza, lo so che presto o tardi dovranno spuntarsi contro questo mio occulto potere ch'è quanto più occorre; perché, se ben ricordate, gli stessi eroi dell'*Iliade* non erano tali che per la protezione d'un Dio; ma la nuvola benefattrice che scendeva, nei duelli omerici, a velare l'occhio o a distrarre la lancia dell'avversario, ch'era mal dunque se non il simbolo trascendente della *veine*? Ora quand'io sappia, al *poker*, di poter rischiare dieci colpi perché sei almeno su quattro riusciranno, perché Dio non destina la fortuna per attimi, ma per individui, ed io sono fra questi, mi sento invulnerabile come Achille. Ed ecco perché lo vinco. Ecco perché lei perde. Perché, senza sforzo e senza merito, avendo impegnato con voi un duello ad armi impari, posso aspettare tranquillamente l'istante in cui verrete con la vostra spatola inutile ad infilzarvi sulla mia lancia affilata....

— Ma questo è cinismo!

— Campo sulla disgrazia vostra, infatti. Ma è gioco. E lei non è da tanto.

♦ ♦

Il quarto giocatore portava, al tavolo, degli occhiali affumicati.

Era un signore assai stimato; professore, si diceva; cavaliere, si diceva. Uomo d'anni e di senno che aveva fatto, sempre a quanto si diceva, il giro del mondo, e tentate le professioni più varie, dall'agente di teatro al rappresentante politico. Quest'uomo straordinario non era solito rommuoversi; ma lo sgomento di Maurizio per le perdite incalzanti era divenuto così manifesto, da indurlo, se non a pietà, a una specie di disprezzo pietoso, per cui s'era tentato di dargli, con la scusa d'un consiglio, un'umiliazione:

— Lei si lagna di non vincere. Il perché glie lo dirò io. Lei non sa, vincere. Perché non sa mentire.

— Io gioco onesto.

— Naturalmente. Chi ne dubita? Se lei non giocasse onesto, non starebbe con noi. Però lei scambla la rettitudine con l'incapacità. E' facile confondersi, infatti. Vi sono invece delle menzogne belle — belle, badì bene — e sono quelle, appunto, che formano la capacità del giocatore. Nella regola del *poker* la menzogna si chiama *bluff*; e non è soltanto una necessità, ma un'eleganza: tant'è vero che ha un nome forestiero. Perché dunque degli uomini accorti come me porterebbero, giocando, degli occhiali scuri, se non per dissimulare lo sguardo ch'è la verità?

Quest'uomo straordinario, qualche volta, aveva la debolezza di confessarsi. Ma soltanto con l'ingenuità che non lo capivamo.

— In America, dove sono stato, il *poker* si gioca in luoghi poco illuminati; qualche volta a chiaro di candela. Qualche volta i partecipanti, nonché gli occhiali, portano la maschera. E' la menzogna che cerca la sua complice: l'ombra. Immagini il quadro degli uomini mascherati in una mezza luce da caverna; scena da briganti. E' allora che il *bluff* trionfa. Il *bluff*? Tutta la forza, cioè: tutto il segreto del gioco. E' allora come una lotta di serpi che si crollano nel buio. Prima l'insidia conta, subdola, raggiatrice; poi l'avvinghiamento ferace. Il *bluff*? Lei sa che vuol dire, inganno. Vuol dire non aver nulla, e far credere d'aver molto; e starli, e soverchiare gli altri con quell'illusione di possidenza. Il *bluff*? Ma, scusi, non è poi la vita? In politica, in commercio, in arte, in amore, lei non assiste da a delle partite di *poker*. Illudere. Illudere. Maschere, mezze luci, sorrisi folti, occhiali neri....

— E questo lei chiama menzogna bella?

— Certo: lecito, da legge. La legge del *poker* è questa, e come tale ella la vedrà osservata da tutti gli uomini rispettabili, in tutti i *clubs* signorili. Il *bluff*? Oh, ma guai se l'occhio vacilla, se la parola esita: se il giocatore ha (come dire? pudore, scrupolo, stupidità, disgrazia...) diciamo, la disgrazia d'arrossire durante la sua imloscata. Bisogna che la menzogna sia pronta, la dissimulazione precisa: se mentire è una colpa, sappia che non fu mai dimostrato essere la colpa assoluta dalla sua perfezione, come da questo gioco stupendamente moderno. Il *poker* è la gara delle cattive qualità. Guai all'innocente! Ha letto? Essad pascià, l'assassino di Riza, al *poker* era formidabile. Per la stessa ragione per cui lei, uomo ingenuo, è un mentitore da poco e un giocatore in disdetta. Il *bluff*? Il *bluff*? Lotta di serpi, corsa di predoni: lo chiami come vuole. Certo, il gioco di saccheggiare il prossimo ciurmanfalo non fa per lei, fu, vede, quando l'osservo traverso le mie lenti, nella gara dei rilanci, mentre alla mia pronuncia impassibile ella oppone parole incerte e rossori da bambino, ho la sensazione di spogliarla del suo pensiero prima ancora che del suo denaro; mi sento come chi spara da una finestra trovandosi al riparo d'una parete....

— Ma questo è delitto!

— Lecito. Da legge. Si figuri che in America....

♦ ♦

Naturalmente, l'uomo semplice seguitò a giocare e a rovinarsi. Ora non poteva farne a meno: prima il *poker* era stato un piacere, poi un'abitudine, e infine un tormento. Nel gioco, come nell'amore, nulla ci attira e ci trattiene più del soffrirne. Egli perdeva e doveva perdere: lo sentiva, lo capiva, lo sapeva; ma che fare, ormai? (Giusto: il *poker* è la vita, la vita in sintesi; una più rapida vita, con tutte le sue ebbrezze e angosce essenziali. E se a un dato punto non potete lasciarlo più, par con la certezza del falli-

DOTT. F. A. DELLAPE

La Interna, per concorso, della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina

Medicina grado ottavo — Chirurgia — Pedi

Consultorio: Rua Direita, 35, andar dalle 3 alle 5 pom. — Telefono, 144 - central
Res.: Rua das Flores 33 - Tel. 2799 Centr.

mento inevitabile, e perché capita ecco, che anche nell'altra esistenza, quella più grigia e più lenta che vi attende oltre la tavola maledetta, sarete sconfitti lo stesso, lo stesso: e che tanto vale, allora, rassegnarsi al *poker*: quest'altra vita che ugualmente vi assassina, ma senza annidarvi; e che infine, come un bel supplizio inquisitorio, ha tutto costellato il suo strazio d'attimi soavi; e come lo "stillo" della carta ignota ha un gusto di squalito vino, accapponato guccia su guccia da labbra riarso, la dama di pique o di cuori che

giuoca al convegno del "foll", o del "flush royal", è benvenuta più della più dolce donna che abbiate mai sospirata nel vostro letto deserto.

Maurizio, come tutti i giocatori senza fortuna, aveva imparato a carezzare, a palpare le sue carte voluttuose con la gioia, la cupa ostile gioia d'un amante.

D'un amante infelice.

Il *poker*, per noi vinti, ha gli occhi calcolati d'una femmina.

Di una femmina crudele.

Senza capitale e senza fortuna, non sapendo né assicurare né mentire, per sempre egli perdeva.

Perché il *poker* è la gara delle cattive qualità.

♦ ♦

Ma una notte che già molto aveva rischiato sulla parola, egli, il giocatore ingenuo, il giocatore incerto che non aveva per sé l'aiuto della sorte, né quella del denaro, né quello dello spargno, né quello del *bluff*, scoppiò sulla tavola, da un certo segno, una carta che gli occorreva, e se ne impadronì.

Tolstoj aveva reso le somme vinte, per una volta, egli si sarebbe restituita una parte delle perdute.

Fu visto.

— Baro! — gli gridò uno dei quattro giocatori: quello che vinceva meno. E perché Maurizio, alla guisa di tutti gli ingenui, aveva avuto un moto violento, l'avevano fatto ricondurre alla porta dal cameriere, il quale era a sua volta indignatissimo, poi che lo erano i quattro uomini dabbene.

E vacillando il baro se ne andò via, con negli occhi una macchia rossa che splendeva come un asso di cuori. Andò in cerca di Livio, il saggio amico, e non lo trovò. Poi andò in cerca d'un revolver.

Non arrivò che a ferirsi leggermente.

Vi sono dei giocatori sfortunati cui veramente nulla riesce.

La palla aveva deviato portandogli via un lembo di pelle.

Vi sono degli esplosivi meno rovinosi degli uomini dabbene.

Il fatto, l'indomani, fu saputo e commentato al tavolo del *poker*.

— Non gli restava altro....

— Giocare, rubare, poi ammazzarsi. Bel fratto!

— Tentato suicidio. Ha cercato di barare anche alla morte....

— Pouch! — disse il giocatore dalle molte professioni. — Un *bluff*!

E rimise gli occhiali affumicati, per giocare.

MARIO RAMPERTI

(Da *Racconta Novelle*, periodico quindicinale. — In vendita presso la Libreria del *Pasquino Coloniale* — Un fascicolo 800 reis).

Assume liquidazioni commerciali e testamentarie tanto in Brasile come in Italia - Redige contratti e testamenti - Compra e vende proprietà fondiarie e stabilimenti industriali - Consultorio popolare a Rs. 10\$000 - Residenza: Rua Voluntarios da Patria, 610 - Corrispondenza: Casella Postale - 1236 - Telefono: Central 808 - Indirizzo Telegrafico: RICCI. : : : : :

Laboratorio

Specialità in reazioni
di Wassermann
Wassermann-Reaktion

Esami completi di sangue, urina, feci,
spati, siero-gotico, pelle, polli, pus,
ulcere, latte, liquidi patologici, tumori,
siero-reazioni, etc.

di Analisi

e ricerche cliniche

Das Quintino Bezerra, 35-B - aperto dalle 8 1/2 alle 5 p. - Telefono: 425 central

Dr. LUIZ MIGLIANO

Medico - Specialista in analisi cliniche dell'Ospedale di Carità del Braz
Residenza: Rua Lavapés, 182 - Tel.: Central 2108

Dott. Salvatore Pepe

DEGLI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie

Elettrolisi, Uretroscopia anteriore e posteriore,
Cistoscopia, Cateeterismo degli ureteri

Residenza: RUA 7 DE ABRIL, 55

Consultorio: RUA BARAO DE ITAPETININGA, 9 (sobr.)
dirimpetto al Teatro Municipale

dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

TELEFONO, 4886 CIDADE

S. PAULO

Dott. Matteo Pannain

Chirurgo-Dentista dell'Ospedale Umberto I
o Beneficenza Portoghese
Specialista della cura della Tiorrea Alveolar
(Denti che si muovono)
Rua Libero Badaró, 120 (sobrado)
Telefono, 5140-Central

L'Avvocato BENJAMIM MOTA

Ha traslocato il suo studio al Largo do Theouro, N. 5
(Palacete Bamberg)

Terzo piano - Sala n. 31 - Telefoni: Central 4519 e 2519 - Caixa Postal: 951

Attende allo studio tutti i giorni utili, dalle 8,30 alle 11 e dalle 13 alle 17 ore.

Tratta di inventari, fallimenti e qualsiasi altra causa civile, commerciale e criminale.

Residenza: RUA Dr. MUNIZ DE SOUZA, N. 50 - Telefono: Avenida, 775

Malattie della Gola, Naso e Orecchi

Dott. Oswaldo Puissegar

ex interno del Prof. Saldaña di Parigi con
lunga pratica in Berlino, Monaco e Vienna.
Capo specialista dell'Ospedale del Braz.
Residenza e Consultorio:
Rua Florentino de Abreu N. 91 - A
Telefono Central 5036
Consulti dalle 13 alle 17.

Officina Elettrica-Meccanica O. SEVERINO & C.

Avenida Brigadeiro Luiz Antonio, 263 - Telefono: Central 1672 - S. PAULO

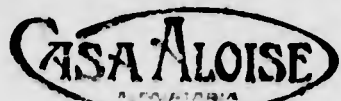


Installazioni e riparazioni di macchine
elettriche e meccaniche in generale.
Materiale elettrico - Motori - Gene-
ratori - Dinami - Trasformatori
Telefoni e centralini telefonici
Vie aeree e ascensori - Paraulmini
di alta e bassa tensione - Chiavi
Cambos (Ganci) per isolatori, ecc.
Fabbrichiamo

ALFARIATRIA

Importazione diretta di
stoffe inglesi - Sempre
novità - Lavoro solle-
cito e perfetto

DI Antonio Mosca Rua 15 de Novembro, 52, sobr.
Tel.: Cid. 3509 - S. Paulo



J. Aloise & Labadessa

Contingentes a capricho
Especialidade em obras de cinta
RUA LIBERDADE, N. 55
Telephone, central 3644 - S. Paulo

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO

Rua General Carneiro N. 2

Passaggi Marillini

Cambio - Rimesse

Fabrica de Placas Esmaltadas

e de Metal

OFFICINA DE GRAVURAS
Carimbos de Metal e Borracha
Medalhas e Distinctivos

Marcucci & Comp.

Rua Flor. de Abreu 6 - Telef. 5436 Ctr.

SERPENTINE FROU-FROU

Medie a 70\$000 al migliaio

Nella "Casa das Miudezas" del

FRATELLI DEL GUERRA

Rua Florentino de Abreu, 127 a 131 - S. Paulo, Tel. Cent. 8232

Lancia profumi **RODO**

Confetti - Serpentine **IRIS**

CHIEDERE LISTINO DEI PREZZI

IL "PILOGENIO,, (utilissimo in qualunque caso)



Distruttione della forfora

Se già quasi non si ha
capelli, il "PILOGENIO",
fa nascere capelli nuovi
e abbondanti. - Se si
incomincia ad averne po-
chi, il "PILOGENIO", im-
pedisce che i capelli con-
tinuino a cadere. - Se si

hanno molti capelli, il "PILOGENIO", serve per l'igiene dei capelli
stessi. Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

Pilogenio sempre Pilogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile

COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA DE S. PAULO

Uffici: Rua 15 de Novembro, 35

Officine e Fonderie: Rua Mons. Andrade (Braz)

IMPORTA qualsiasi specie di materiale per costruzioni e per
ferrovie, Colori, Vernici, Locomotive, Rotaie, Carbone, Ferro e Acciaio
all'ingrosso, Ferrarecce, Olii, Cemento, Asfalto, Tubi per con-
duttura d'acqua.

FABBRICA macchinismi i più perfezionati per caffè, riso, per
l'agricoltura e per le industrie. Materiale ceramico e sanitario,
Chiodi, Viti, Bolloni ecc. - FONDERIA DI FERRO E BRONZO.

Grande Segheria a Vapore

COSTRUTTORI ED IMPRESARI

Deposito, Fabbrica e Garage:

Rua Monsenhor Andrade e Americo Brasiliense (Braz)
STABILIMENTO CERAMICO: Agua Branca - Telef. 1015

Codici usati: A. B. C. 5.a edizione - A. I., A. Z. - Western Union Lieber's - Bestly's e Ribeiro

TRIANON RESTAURANT

Tea-Room-Café

MODERNITA' - LUSO
COMFORT

Avenida Paulista

Alfredo Pellegrini e C.

CONFETTERIA FASOLI - Rua Direita, 5
Tel. central - 279 - Rappresentanti della
Ditta Faccenda Antonio di Canale - Pie-
monte. - Vini fini e da pasto delle se-
guenti marche: Barbera, Orignolino, Ne-
bioso, Brachetto, Freisa e Moscato. Prezzi
modici. Si accettano ordinazioni per ri-
messe dirette.

Il buon vino fa il buon sangue

Per fare buon sangue e avere buon vino, dirigersi in

RUA VICTORIA, 158

ove si trovano i migliori vini PIEMONTESI a prezzi
popolari. - Specialità in vino LAMBRUSCO

Antonio Bellinello - Telefono, 3018 - Cidade
S. PAULO

BIBLIOTHECA do Estado
Praça Dr. João Mendes



FALCHI

Il miglior Cappotato e il dono più gradito